

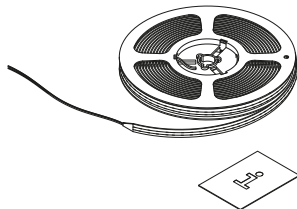
PL Taśma LED / EN LED tape / DE LED-Band / RU Светодиодная лента / CS LED páska / SK LED pásk / HU LED szalag / HR LED traka / FR Ruban LED / ES Tira LED / IT Nastro a LED / RO Bandă LED / LT LED juosta / LV LED lente / SL LED riba / PT Fita LED / BE Светлодыёдная стужка / UK Светлододна стрчка / BG LED лента / EL LED-trak / BS LED traka / SRP LED traka / SR LED traka / MK LED лента / MO Bandă LED / AM Լուսավորողային ժաշալիկն / AZ LED işıq zolağı / KA LED ზოლები / KK Жарықдиодты жолақ / KY Жарык диод лентасы / TG Таъмаи LED / TK LED lenta / UZ LED tasmasi



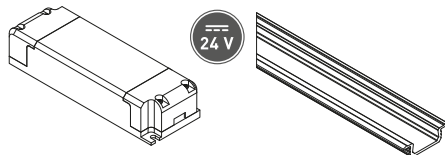
PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej: / EN This product contains a light source of energy efficiency class: / DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit der Energieeffizienzklasse: / RU Данный продукт содержит источник света с классом энергоэффективности: / CS Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: / SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti: / HU Ez a termék energiahatékonysági osztályba sorolt fényforrást tartalmaz: / HR Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti: / FR Ce produit contient une source lumineuse avec une classe d'efficacité énergétique: / ES Este producto incluye una fuente de luz cuya clase de eficiencia energética es de: / IT Il presente prodotto contiene una sorgente di luce con una classe di efficienza energetica: / RO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: / LT Šiame produkto yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė: / LV Šis produkts ietver gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi: / ET Este produkt on olemas üks valgustallend, mis kuulub energiatõhususe klassi: / UK Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності: / BG Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност: / SL Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti: / BS Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase efikasnosti energije: / SRP Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase efikasnosti energije: / SR Ovaj proizvod sadrži izvor svetla klase efikasnosti energije: / MK Ovaj proizvod sadrži izvor na svetlinu od klase na energetska efikasnost: / MO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: / AM Ըստ արտադրողի ցանկացած արտադրանքի էներգիայի օգտագործման արդյունքի: / AZ Bu məhsul enerji səmərəliliyi sinfinin işıq mənbəyini ehtiva edir: / KA ეს ნაწარმი ელექტროენერგიის მოხმარების მაჩვენებლის მიხედვითაა დაჯგუფებული: / KK Бу махсулати мазкур дорди манбаи нури дараҷаи самаранокити энергия мебошад: / TK Bu önünde yapıtlık çeşmesi enerjiya netijeliliği bar: / UZ Ushbu mahsulot energiya samaradorligi sinfidagi yorug'lik manbasini o'z ichiga oladi:

LD-COB24V-20-ZBN	
LD-COB24V-20-CBN	
LD-COB24V-20-NEN	
LD-COB24V-20-ZBPQ	
LD-COB24V-20-CBPQ	
LD-COB24V-20-NEPQ	

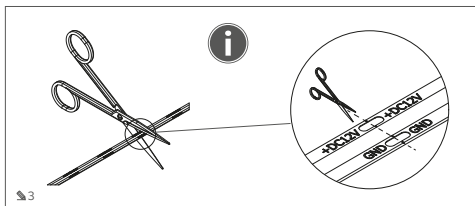
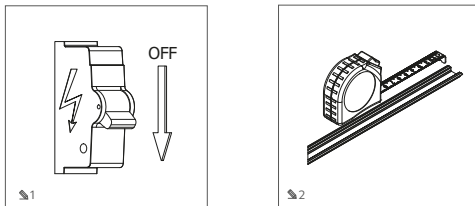
PL Skład zestawu / EN This set consists of / DE Bestandteile des Sets / RU Состав набора / CS Složení soupravy / SK Zloženie súpravy / HU A készlet tartalma / HR Sastav kompleta / FR Composition du kit / ES Composición del kit / IT Contenuto del kit / RO Setul include / LT Rinkinio turinys / LV Komplekta sastāvs / ET Komplekti komponendid / PT O conjunto inclui / BE Sklad kamplakta / UK Склад набору / BG Състав на комплекта / SL Sestava kompleta / BS Sastav kompleta / SRP Sastav kompleta / SR Sastav kompleta / MK Sastovnat na setot / MO Setul include / AM Հավաքածուի կազմը / AZ Bu dəst aşağıdakılardan ibarətdir: / KA ეს ნაკრები შემადგენელია: / KK Қорампағы жиынтық құрамы / KY Топтомдун курамы / TG Маҷмуи мазкур аз инҳо иборат аст / TK Bu toplum öz içine alıyır / UZ Ushbu to'plam quyidagılardan iborat:

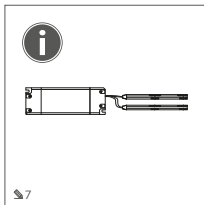
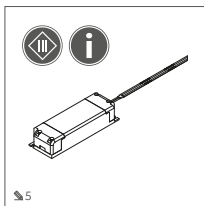


PL Akcesoria / EN Accessories / DE Zubehör / RU Аксессуары / CS Příslušenství / SK Príslušenstvo / HU Tartozékok / HR Pribor / FR Accessoires / ES Accesorios / IT Accessori / RO Accesorii / LT Priedai / LV Piederumi / IT Lisandit / PT Acessórios / BE Аксэсары / UK Аксесуары / BG Аксесоари / SL Dodatki / BS Pribor / SRP Pribor / MK Додатоци / MO Accesorii / AM Արտանայւթըն / AZ Aksesuarlar: / KA აქსესუარები / KK Қосалқы жабдықтар / KY Шаймандар / TG Лавозимот / TK Göşmaçlar enjamlar / UZ Aksessuarlar



PL Instrukcja montażu / EN Assembly instruction / DE Montageanleitung / RU Инструкция по установке / CS Montážní návod / SK Montážna príručka / HU Rögzítési útmutató / HR Upute za montažu / FR Instruction de montage / ES Manual de montaje / IT Istruzioni di montaggio / RO Instrucţiuni de montaj / LT Montavimo instrukcija / LV Montažas instrukcija / ET Paigaldamise juhend / PT Instruções de montagem / BE Инструкция збори / UK Інструкція з установи / BG Инструкция за монтаж / SL Navodila za montažo / BS Upute za montažu / SRP Uputstva za montažu / SR Uputstva za montažu / MK Uputstva za sobranie / MO Instrucţiuni de montaj / AM Տնդրարմսն հրահանգներ / AZ Montaj talimatı / KA აწმუბის ინსტრუქცია / KK Орнаы нұсқаулары / KY Орнотту боюнча нұскамаалар / TG Дастурамали васкулни / TK Gurnama görkmezisi / UZ Yig'ishga oid ko'satmas:





tekshiring (quvvat bloki + yuklama + bilan, quvvat bloki - esa yuklama - bilan)



 PL Nie mogą okrywać urządzenia materiałem termoizolacyjnym / EN Do not cover the appliance with thermal-insulation materials / DE Das Gerät darf nicht mit Wärmedämmmaterial abgedeckt werden / RU Не закрывайте устройство теплоизоляционным материалом / CS Zařízení nezakrývejte tepelně izolačním materiálem / SK Zariadenie nikdy nepokrivajte žiadnym tepelnoizolačným materiálom / HU Nem szabad a termékhez hőszigetelő anyaggal fedetni / HR Ne pokrivajte uređaj termoo izolacijskim materijalom / FR Il est interdit de couvrir le matériel avec un isolant thermique / ES Está prohibido cubrir el aparato con un material aislante / IT Non coprire il prodotto con materiale termoisolante / RO Se interzice acoperirea dispozitivului cu material termooizolant / LT Negalima prietaiso apdengti termooizoliacinio medžiaga / LV Nedrįkšt aiškinti licet termooizoliacijas materiālu / ET Seedati ei talle ümbritsemise termooisoleeriva materjaliga / PT É proibido cobrir o aparelho com material de isolamento térmico / BE Забараняча прыкрываць аб'ектавыне тэрмаізаляцыйнымі матэрыяламі / UK Не прикривайте пристрій теплоізоляційним матеріалом / BG Не бива да закривате уреда с термоизолационен материал / SL Nاپرivate ne prekrivatis s toplinsko izolacijskim materialom / SR Nemojte pokrивати uređaj termooizolacionim materijalom / SI Nemojte pokrивati uređaj termooizolacionim materijalom / SK Nemojte pokrивati uređaj termooizolacionim materijalom / MK Uredot ne može pokrивati sa toplinska izolacijom / MO Se interzice acoperirea dispozitivului cu material termooizolant / AM Արգելվում է ծածկել սարքը ջերմաիզոլյացիայով / AZ Azhi istilik izolyatsiyali materiallarla örtülməyin. / KA აქ დაფარვისა ბუნებრივობა ძიბვისგან დაცვა არაა დაშვებული / KK Құрылысын жылу оқшаулағыш материалмен жаппаңы / KY Түзүмтү жылуоочуу материал менен жаппаңы / TG Дасторхо бо масолеҳи гарминуюро напуноҳею / TJ Enjani uuyvuly izolyatsiyeli materiallar bilan örtmā /UZ Ilozhini issiqlik izolyatsiyasi materiallari bilan yopang.



 PL Nie wypowiedział się pracując **źródło światła** / EN Do not stare into an active source of light / **DE** Blicken Sie nicht auf eine sich in Betrieb befindliche Lichtquelle / **RU** Не смотрите на включенный источник света / **CS** Nedívejte se do zapnutého světelného zdroje / **SK** Nepozierajte sa priamo do zapnutého zdroja svetla / **HU** Nézzén közvetlenül a működésben lévő fényforrásra / **HR** Ne zureite u izvora svetla kod uređaja / **FI** **FR** Ne pas regarder la source de lumière lorsqu'elle est allumée / **ES** No mire a la fuente de luz en funcionamiento / **IT** Non guardare fissi la sorgente di luce accessa / **RO** Nu priviți direct sursa de lumină / **LT** Nežiūrėti į veikiančią šviesos šaltinį / **LV** Nedrīkst raudzīties uz gaismas avota tā darības laikā / **ET** Mitte vaadata töötabasse valgusallikasse / **PT** Não olhe diretamente para a fonte de luz em operação / **DE** Helma doğa gılgıcde na prapıucıu kırıncıu şevta / **UK** Не дивитись на включене джерело світла / **BG** Не се взирайте в действащия източник на светлина / **SL** Ne gledati v svetlobo / **BS** Ne zureite u izvora svetla kod uređaja / **SRP** Ne zureite u izvora svetla kod uređaja / **RU** Не смотрите u izvora svetla kod uređaja / **TR** **ME** Ne gledajte direktno na izvor na svetlinu / **MO** Nu priviți direct sursa de lumină / **AM** ՄԱՄ արգելվում է ուղիղ աչքով նայել լույսի աղբյուրին / **AZ** Aktiv işıq mənbəyinə baxmayın / **KA** იმ ჯგუფში ნებისმიერ პიროვნულს აკრძალულია / **KK** Жанын турған жарық көзіне қарамаңыз / **KY** Күйүп турган жарык булагын карабаңыз / **TG** Ba maniban fozoli nu nur igoň nakuched / **TK** İşjeñ ýagtylyk çeşmesine seretmäň / **UZ** Faol yorug'lik manbasiga tik boqmag



LED
integrated

PL Oprawiać integrowaną ze źródłem światła. W przypadku uszkodzenia należy wymieniać całość oprawy / **EN** The fitting has an integrated light source. Replace the entire fitting if damaged / **DE** Leuchte mit integriertem Lichtquelle. Bei Beschädigung soll die ganze Leuchte ausgetauscht werden / **RU** Светильники интегрированы с источником света. В случае повреждения необходимо заменить весь корпус / **CV** Svitiedilo integrovane se svetelnym zrovlom. V prípade poškodení vymeniť celé svitiedlo / **SK** Svetlíedilo s integrovaným zdrojom sveta. V prípade poškodenia sa musí vymeniť celé svitiedlo / **HU** A lámpafoglatat és a fényforrás egyaránt integráltak. Sérülés esetén az egész lámpafoglatot kell kicserélni / **HR** Svjetiljka je integrirana s izvorom svijeta. U slučaju oštećenja, neophodna je zamjena cijele svjetiljke / **FR** Le luminaire intégré à la source de lumière. En cas d'endommagement remplacez le luminaire en entier / **ES** Luminaria integrada con la fuente de luz. En caso de daños, sustituya toda la luminaria / **IT** Plafoniera con la sorgente di luce integrata. In caso di danneggiamenti, sostituire l'intera plafoniera / **RO** Corp de iluminat integrat cu sursa de lumină. În caz de deteriorare, înlocuiți integral corp de iluminat / **LTV** Šviestas integrots su šviesos šaltiniu. Pažeidimo atveju reikia iškeisti visą korpusą / **LVS** Gaismeklis ir integrēts ar gaismas avotu. Bojājuma gadījumā jā nomaināms viss gaismeklis / **ET** Valgusti on valgusallika lahutamatu osa. Kahjustuse korral tuleb kogu valgusti valija vahetada / **PT** A luminária está integrada na fonte da luz. Em caso de danificação, substituir toda a luminária / **BE** Свєдильник єбдиганий з криїнсьїм свєтла. У випадку пошкодження необхідно замінити цєлий свєдильник / **UK** Світільник інтегрований з джерелом світла. У разі пошкодження необхідно замінити весь корпус / **BG** Светелно тело, интегрирано с източника на светлина. В случай на повреда трябва да се подмени цялото осветелно тело / **SL** Svetlo je integrirano z virom svetlobe. Ob poškodbi je treba zamenjati celotno svetlo / **BS** Lampra integrirana s izvorom svetla. U slučaju oštećenja, neophodna je zamjena cijele lampe / **SRP** Lampra integrirana s izvorom svetla. U slučaju oštećenja, neophodna je zamjena cijele lampe / **LR** Lampra integrirana s izvorom sveta. U slučaju oštećenja, neophodna je zamena cele lampe / **MK** Светелното тело е интегрирано со изворот на светлина. Во случај на оштетување, треба да се замени целото тело / **MO** Corp de iluminat integrat cu sursa de lumina. In cazul deteriorarii, inlocuieste integral corp de iluminat / **AM** լամպից հանդիսանում է լույսի աղբյուրի մասը: եթե [լամպից] վնասվում է, փոխարինելով պետք է փոխարինել / **AZ** Lampı integrasiya olunmuş işıq mənbəsinə malkidir. Zədələndiyi təqdirdə, bütün lampanın dəyişdirilməlidir / **KAN** لَامْپَا دَاجْمَا مَعْدُورِ الْبَرْقِ هِي وَجَدُوهَا تَحْتَ اَلْبَرْقِ كَمَوْضِعِهِمْ يَتَوَصَّلُ بِلَمْپَا مَعْدُورِ الْبَرْقِ / **KK** Шам жарық көзімен біріктірілген. Заңымдалған жағдайда, бүкіл корпусын ауыстырыңыз керек / **KY** Шамчыгар жарык булагы менен бириктирилген. Эгерде булаган болсо, корпусту толугу менен алмаштырыңар керек / **TG** Tirgak doran manban nuru darunostk mebohad. Avayr boykor bohad, tirgapko purra vasa kunad / **TK** Gyşyş gurlyuşly topurlyuşlaryň ýagtylyk çemesini bar. Zeper ýetmez bolsa, tutýş enjamy çalşyň / **UZ** Fiting o'rnatilgan yoruglik manbaiga ega. Shikastlangan taqdirida butun fitneni almashtiring



PL Urządzenie wykonane w trzeciej klasie ochrony konieczne musi być zasilane ze źródła napięcia bezwzględnie / **EN** An appliance designed as a 3rd-protection-class appliance requires a power supply from a safe voltage source / **DE** Ein Gerät der dritten Schutzklasse muss mit einer sicheren Spannungsquelle versorgt werden / **RU** Устройство, изготовленное в третьем классе защиты, должно питаться от источника безусловного напряжения / **CZ** Zařízení vyrobené v třetí třídě ochrany musí být povinně napájeno ze zdroje napětí bezvzględne / **HU** A harmadik osztályú védelemű készüléknek kötelezően tápellátást kell biztosítani biztonságos feszültségű forrásból / **SK** Zariadenie navrhnuté do tretej triedy ochrany musí byť povinne napájané zo zdroja napätia bezvzględne / **HR** Uređaj proizveden u trećem razredu zaštite mora biti napajano iz izvora napona bezvzględne

- Вырезать ленту в отмеченных местах (🔪 3).
- Лента должна быть установлена на поверхность, хорошо отводящей тепло, например, профиль GLAX GTV (🔪 4).
- Светодиодная лента представляет собой склеенную двухстороннюю клейкую ленту, которая позволяет прочно ее установить при условии очистки и обезжиривания поверхности крепления. После приклеивания ленты к основанию необходимо обеспечить время схватывания клеявого шва - клейовый шов в течение нескольких часов нельзя подвергать отрыву (например, под собственным весом светодиодной ленты) (🔪 4).
- Отрывание ленты от основания не является дефектом продукта и не является основанием для подачи жалобы.
- Избегайте сгибания светодиодных лент под острым углом, так как это может привести к повреждению ленты (🔪 4).
- Для питания ленты вам необходимо использовать специальный светодиодный блок питания GTV с выходным напряжением 24 В постоянного тока, что гарантирует правильную работу ленты. Установите блок питания таким образом, чтобы его мощность превышала мощность питаемой ленты. Блок питания должен быть размещен в месте, позволяющем рассеивать тепло и обеспечивающий доступ в сервисных целях (🔪 5).
- Проверьте правильность полярности между блоком питания и лентой (🔪 5).
- Схема последовательного соединения (до 5 м светодиодной ленты) (🔪 6).
- Схема параллельного соединения (🔪 7).
- Не рекомендуется питать отрезки ленты длиной более 5 м в последовательном соединении. Отрезки ленты длиной более 5 м от одного трансформатора могут соединяться только параллельно (🔪 7).
- Для соединения лент рекомендуется использовать муфты - доступные в предложении GTV. Не используйте муфты для гелевых лент - IP65 (🔪 6-7).
- В случае необходимости пайки следует избегать перегрева паяных колодок.

CS

- Před instalací porovnejte světél barvy pásek LED, které mají být namontovány v jedné řadě nebo v místě montáže. Instalace provedená bez předchozího porovnání barev světla a výkonu pásek LED je provedena pouze na riziko zákazníka a nemůže být příčinou podání následných reklamací (🔪 3).
- Žlutnutí gelu ve vodotěsných páskách - IP65 je přirozeným procesem stárnutí a nepodléhá reklamaci (🔪 3).
- Řez pouze v označených místech (🔪 3).
- Páska by měla být umístěna na povrchu dobře odvádějícím teplo, např. profil GLAX GTV (🔪 4).
- LED páska je lepená oboustannou lepicí páskou, která umožňuje trvalou instalaci za podmínek očištění a odmaštění podkladu. Po přilepení pásky k podkladu je třeba zajistit čas potřebný k svázení lepidla - po dobu několika hodin, nemůže být lepidlo vystaveno odvlapování (např. pod vlastní tíhou LED pásky) (🔪 4).
- Odlepení pásky od podkladu není vadou výrobku, nestanoví základ pro podání stížnosti (🔪 4).
- Vyhnete se ohýbání LED pásky v ostrém úhlu, protože to může způsobit poškození pásky (🔪 4).
- K napájení pásky, musíte použít speciální zdroj LED GTV s výstupním napětím 24V DC, který zaručuje správnou funkci výrobku. Nastavte napájení tak, aby jeho výkon byl vyšší než výkon napájené pásky. Napájecí zdroj by měl být umístěn na místě umožňujícím odvod tepla a přístup pro případ oprav (🔪 5).
- Nezapomínejte na správnou polaritu vodičů mezi napájením a páskou (🔪 5).
- Schéma sériového spojení (až do 5 m pásek LED) (🔪 6).
- Schéma paralelního připojení (🔪 7).
- Nedoporučujeme se napájet úseky s délkou větší než 5 m v sériovém připojení. Spojení úseků delších než 5 m z jednoho transformátoru lze provádět pouze v paralelním spojení (🔪 7).
- Ke spojení pásek doporučujeme použít konektory - dostupné v nabídce GTV. Nepoužívejte konektory pro gellové pásky - IP65 (🔪 6-7).
- V případě pájení by se mělo předem přehřátí spojí.

SK

- Pred montážou porovnajte farbu svetla rôznych LED pásov, ktoré chcete namontovať v jednej línii alebo na jednom mieste. V prípade, ak bola montáž vykonaná bez predchádzajúceho porovnania farby svetla a výkonu LED pásov, riziko za ňu nesie výhradne zákazník a nemôže to byť dôvod neskoršej reklamácie (🔪 3).
- Žltnutie gelu vodovzdorných LED pásov - IP65 je prirodzeným procesom starnutia, a nemôže to byť dôvod reklamácie (🔪 3).
- Rez len v označených miestach (🔪 3).
- Pás namontujte na podklad, ktorý dobre odvádza teplo napr. na profil GLAX GTV (🔪 4).
- Na spodnej strane LED pásu je prilepená samolepiaca obojstranná páska, ktorá umožňuje LED pás pevne a trvale namontovať, pod podmienkou, že podklad je náležite pripravený (bez prachu, špiny, mastnoty). Keď pás priliepke k podkladu, zabezpečte potrebný čas na prilnutie lepidla - lepidlo niekoľko hodín nemôže byť vystavené silu na odlepenie (napr. vplyvom vlastnej hmotnosti LED pásu) (🔪 4).
- Odlepenie pásu od podkladu nie je chybou výrobku (brakom) a nie je to dôvod na reklamáciu (🔪 4).
- Vyhýbajte sa ohýnaniu LED pásov pod príliš ostrým uhlom, pretože v takom prípade sa pás môže poškodiť (🔪 4).
- LED pás napájajte špeciálnym el. zdrojom LED GTV s výstupným napätím 24 V DC, ktorý zaručuje, že výrobok bude fungovať správne. Zvoľte taký el. zdroj, aby jeho výkon bol vyšší ako príkon napájaného LED pásu. El. zdroj umiestnite na dostupnom mieste a s dostatočným odvodom vznikajúceho tepla (🔪 5).
- Dodržte správnu polarizáciu pripojenia medzi adaptérom a LED pásom (🔪 5).
- Schéma sériového pripojenia (LED pás do 5 m) (🔪 6).
- Schéma paralelného pripojenia (🔪 7).
- V prípade sériového pripojenia neodporúčame, aby jednotlivé úseky LED pásu boli dlhšie než 5 m. Úseky LED pásu s dĺžkou nad 5 metrov môžu byť napájané z jedného el. zdroja iba v paralelnom pripojení (🔪 7).
- Na spájanie LED pásov odporúčame používať spojky z ponuky GTV. Nepoužívajte spojky na spájanie vodovodných pásov - IP65 (🔪 6-7).
- V prípade, ak musíte spájať káble, zabráňte prehriatiu spájkovacích podložiek (bodov).

HU

- Rögzítés előtt hasonlítsa össze az egy vonalban vagy helyen rögzítendő LED szalagok színárnyalatát. A színárnyalatok és LED szalagok teljesítményének összehasonlítása nélkülű rögzítés az ügyfél felelősségére történik és nem képezhet későbbi garanciális igény alapját (🔪 3).

- Az IP65 vízálló szalagokon található szélárgálasz természetes öregedési folyamat eredménye és nem képezi reklamációját alapját (🔪 3).
- Vágni csak a megjelölt helyek (🔪 3).
- A szalagot jó hővezető tulajdonságú felületre, pl GLAX GTV profilra rögzítse (🔪 4).
- A LED szalag kétoldalas ragasztószalaggal van ellátva, mely lehetővé teszi a tartós rögzítést, feltéve, hogy a felület tiszta és zsírtalanított. A szalag rögzítését követően várjon a ragasztó teljes megkötéséig - a felragasztott szalag néhány órán keresztül nem modulálhat el (pl. a LED szalag saját súlya alatt) (🔪 4).
- A szalag felületről való leválasztása nem jelent meghibásodást és nem képezi garanciális igény alapját (🔪 4).
- Kerülje a LED szalag széle szögében való hajlítását, mivel az károsíthatja a szalagot.
- A szalagok tápellátásért használja a 24V DC kimeneti feszültségű LED GTV tápegységet, mely a termék megfelelő működését garantálja. A tápegység teljesítménye legyen nagyobb a szalag teljesítményigényétől. A tápegységet helyezze olyan helyre, amely lehetővé teszi a hőelvezetést és a későbbi szervizelést (🔪 5).
- Ügyeljen a tápegység és a szalag közötti vezetékek csatlakozásának megfelelő polaritására (🔪 5).
- Soros csatlakozás rajza (max 5 m LED szalag) (🔪 6).
- Párhuzamos csatlakozás rajza (🔪 7).
- Nem ajánlott 5 méternél hosszabb, sorba kötött szakaszokat működtetni. 5 méternél hosszabb szakaszok működtetése egy transzformátorról kiderül párhuzamos csatlakozás esetén lehetséges (🔪 7).
- A szalagok egybekötéséhez ajánlott a GTV kínálatában található csatlakozókat használni. Ne használjon csatlakozót a szelés IP65 szalagok (🔪 6-7).
- Forrasztás közben ügyeljen arra, hogy a vezetősál ne melegedjen fel túlzottan.

HR

- Prije montaže usporedite boje svijetla LED traka koje će se montirati u jednom redoslijedu ili mjestu montaže. Instalaciju izvedenu bez prethodne usporedbe boje svijetla i snage LED traka, napravi se samo uz rizik kupca i ne može biti uzrok podnošenja nikakvih naknadnih pritužbi (🔪 3).
- Žućenje gela na vodonepropusnim trakama - IP65 je prirodni proces starenja i ne podliježe žalbi (🔪 3).
- Izrezi samo u označena mjesta (🔪 3).
- Traka bi trebala biti montirana na površini koja dobro odvodi toplinu, npr. na GLAX GTV profilu (🔪 4).
- LED traka je ljepljena dvostrano ljepljivom trakom, koja omogućuje fiksnu montažu pod uvjetom očišćenja i odmašćivanja podloge. Nakon ljepljenja trake na podlogu, potrebno je osigurati vrijeme potrebno za sušenje ljeplja - ljepljo nekoliko sati ne može biti izloženo povučenju (npr. od vlastite težine LED trake) (🔪 4).
- Odstajanje trake od podloge nije niti nikako nedostatak proizvoda ni nije osnova za podnošenje žalbe (🔪 4).
- Izbjegavajte savijanje LED trake pod ostrim kutom, jer ovo može uzrokovati oštećenje trake (🔪 4).
- Za napajanje trake potrebno je koristiti posebni punjač LED GTV sa izlaznim naponom od 24V DC, koji jamči pravilan rad proizvoda. Odaberite punjač tako da je njegova snaga veća od snage isporučene trake. Punjač mora se postaviti na mjesto koje omogućava rasipanje topline i pristup za servisne aktivnosti (🔪 5).
- Neophodno je pratiti o pravilnom polaritetu povezivanja žica između punjača i trake (🔪 5).
- Shema serijskog povezivanja (do 5 m LED trake) (🔪 6).
- Shema paralelnog povezivanja (🔪 7).
- Nije preporučljivo napajati odsejke dulje od 5 m u serijskom povezivanju. Spajanje dijelova dužih nego 5 iz jednog transformatora može se ostvarivati samo uz paralelno povezivanje (🔪 7).
- Za spajanje traka preporučljivo je koristiti konektore - dostupne u ponudi GTV. Nemojte koristiti konektore za gel trake - IP65 (🔪 6-7).
- U slučaju neophodnog ljepljenja treba izbjegavati pregrijavanje mjesta ljepljenja.

FR

- Avant l'installation, comparez les couleurs des rubans LED à installer sur une ligne ou sur le lieu d'installation. L'installation sans effectuer de comparaison préalable de la couleur de la lumière et de la puissance des rubans LED se fait aux risques et périls du client et ne peut donner lieu à des réclamations ultérieures (🔪 3).
- Le jaunissement du gel des rubans étanches IP65 est un processus naturel de vieillissement et ne peut pas faire l'objet d'une réclamation (🔪 3).
- Couper uniquement aux endroits indiqués (🔪 3).
- Fixer le ruban adhésif sur un support ayant une bonne dissipation de la chaleur, par ex. profilé GLAX GTV (🔪 4).
- Le ruban LED est collé avec du ruban autocollant double face, ce qui permet une installation permanente à condition que le support soit nettoyé et dégraissé. Après avoir collé le ruban adhésif sur le support, il est nécessaire de veiller à ce que la durée nécessaire à l'adhésion de l'adhésif soit respectée - l'adhésif ne doit pas être exposé à un risque de déchirure pendant plusieurs heures (par ex. sous le poids propre du ruban LED) (🔪 4).
- Le décolllement de la bande du support ne constitue pas un défaut du produit et n'est pas un motif de réclamation (🔪 4).
- Éviter de plier les rubans LED avec des angles aigus, car cela pourrait endommager les rubans (🔪 4).
- Pour alimenter le ruban, vous devez utiliser une alimentation GTV LED spéciale avec une tension de sortie de 24 V DC, qui garantit le bon fonctionnement du produit. Sélectionnez l'alimentation électrique de manière à ce que sa puissance soit supérieure à celle du ruban. Placez le bloc d'alimentation dans un endroit où il peut dissiper la chaleur et où l'on peut y accéder à des fins d'entretien (🔪 5).
- S'assurer que les fils du bloc d'alimentation sont branchés avec la bonne polarité sur le ruban (🔪 5).
- Schéma de branchement en série (jusqu'à 5 m de bande LED) (🔪 6).
- Schéma de branchement en parallèle (🔪 7).
- Il n'est pas recommandé de brancher une alimentation pour des longueurs supérieures à 5 m dans un montage en série. Le raccordement de tronçons de plus de 5 m de long avec seulement un transformateur ne peut être réalisé qu'en parallèle (🔪 7).
- Pour raccorder des rubans, il est recommandé d'utiliser des connecteurs - disponibles chez GTV. Ne pas utiliser de connecteurs pour les rubans adhésifs en gel - IP65 (🔪 6-7).
- S'il est nécessaire de souder, il faut éviter de surchauffer les plots de soudure.

ES

- Antes de proceder al montaje, compare los colores de la luz de las tiras LED a instalar en una secuencia o en un lugar de montaje. El montaje hecho sin comparación previa del color de la luz y la potencia de las tiras LED se hace solo a riesgo del cliente y no podrá ser causa de reclamación (🔗3).
- El amarillamiento del gel en las tiras impermeables - IP65 es un proceso de envejecimiento natural y no está sujeto a reclamación (🔗3).
- Cortar sólo en los lugares marcados (🔗3).
- Instale la tira en una superficie que evacie bien el calor, p. ej., perfil GLAX GTV (🔗4).
- La tira LED se pega mediante una cinta adhesiva doble que permite realizar un montaje duradero, siempre cuando se limpie y desengrase debidamente la superficie de aplicación. Una vez pegada la tira en la superficie, espere el tiempo necesario para que se una el adhesivo - se necesitan unas horas durante las cuales el adhesivo no puede estar expuesto al desprendimiento (p. ej., bajo el peso propio de la tira LED) (🔗4).
- El desprendimiento de la tira de la superficie no es un defecto del producto y no podrá ser causa de reclamación (🔗4).
- Evite el doblado de las tiras LED con ángulos agudos, dado que se podrían dañar (🔗4).
- Para alimentar la tira, use una fuente de alimentación LED GTV especial de tensión de salida de 24V DC, que garantiza un funcionamiento correcto del producto. La fuente de alimentación debe seleccionarse de modo que su potencia sea superior a la potencia de la tira alimentada. Coloque la fuente de alimentación en un lugar que permita la disipación de calor y el acceso para el servicio (🔗5).
- Tenga en cuenta la adecuada polaridad de conexión de los cables entre la fuente de alimentación LED y la tira (🔗5).
- Esquema de conexión en serie (hasta 5 m de la tira LED) (🔗6).
- Esquema de conexión paralelo (🔗7).
- No es recomendable alimentar secciones superiores a 5 m conectadas en serie. La unión de secciones superiores a 5 m desde un transformador podrá realizarse solo en paralelo (🔗7).
- Para unir las tiras se recomienda el uso de conectores - están disponibles en la oferta de GTV. No utilice conectores en gel para las tiras - IP65 (🔗6-7).
- Si fuera necesario hacer una soldadura blanda, evite el sobrecalentamiento de los puntos de soldadura.

IT

- Prima del montaggio bisogna paragonare i colori della luce dei nastri a LED da montare in fila, oppure in un unico posto di montaggio. Il montaggio effettuato senza una previa comparazione dei colori della luce, e della potenza dei nastri a LED, viene effettuato esclusivamente a rischio del cliente, e non può costituire causa di successivi reclami (🔗3).
- Ingiallimento del gel sui nastri impermeabili: IP65 è un processo naturale di invecchiamento e non è soggetto al reclamo (🔗3).
- Tagliato solo nei luoghi segnati (🔗3).
- Il nastro va montato su una superficie che conduce bene il calore, ad esempio sul profilo GLAX GTV (🔗4).
- Al nastro a LED è attaccato un nastro biadesivo, il quale permette di effettuare un montaggio fisso, a condizione che la superficie venga pulita e sgrassata. Dopo l'attaccamento del nastro alla superficie, bisogna aspettare il tempo necessario perché la colla legghi. La colla non può essere esposta allo strappo per alcune ore (ad esempio sotto il peso proprio del nastro a LED) (🔗4).
- Lo staccamento del nastro dalla superficie non costituisce vizio del prodotto e non è sufficiente per la presentazione di un reclamo (🔗4).
- Bisogna evitare di piegare i nastri a LED ad angolo acuto perché può comportare danneggiamento del nastro (🔗4).
- Per alimentare il nastro bisogna utilizzare un alimentatore speciale LED GTV, con la tensione di uscita pari a 24V DC, la quale garantisce un funzionamento corretto della merce. Va scelto un alimentatore con la potenza superiore alla potenza del nastro alimentato. L'alimentatore va localizzato in un posto che garantisca la dissipazione di calore e l'accesso per la manutenzione (🔗5).
- Bisogna ricordarsi della polarità corretta del collegamento dei fili tra l'alimentatore e il nastro (🔗5).
- Schema di collegamento in serie (nastro a LED fino a 5 m) (🔗6).
- Schema del collegamento in parallelo (🔗7).
- Non si raccomanda di alimentare sezioni superiori a 5 m collegate in serie. Il collegamento di sezioni superiori a 5 m con un unico trasformatore può essere eseguito solo in caso di collegamento in serie (🔗7).
- Per collegare i nastri si raccomanda di utilizzare i morsetti, disponibili nell'offerta di GTV. Non utilizzare i morsetti per i nastri nel gel, IP65 (🔗6-7).
- Nel caso fosse necessario, eseguire la brasatura. Bisogna evitare il surriscaldamento dei

RO

- Înainte de instalare, comparați temperaturile de culoare ale benzilor LED care urmează să fie montate într-o singură secvență sau în locuri de montaj. Instalarea efectuată fără o comparație prealabilă a temperaturilor de culoare a luminii și a puterii benzilor LED se face numai cu riscul clientului și nu poate fi cauza depunerii unei reclamații ulterioare (🔗3).
- Îngălbenirea gelului pe benzile impermeabile - IP65 este un proces natural de îmbătrânire și nu este supus reclamațiilor (🔗3).
- Se taie numai în locurile marcate (🔗3).
- Banda trebuie montată pe o suprafață care distribuie bine căldura, de exemplu un profil GLAX GTV (🔗4).
- Banda LED este lipită pe ambele părți cu o bandă adezivă, care permite un montaj durabil cu condiția de curățare și degresare temeinică a substratului. După lipirea benzii pe substrat, este necesar să se asigure timpul necesar aerului adezivului timp de câteva ore, nu poate fi expus la desprindere (de exemplu, sub greutatea proprie a benzii LED) (🔗4).
- Detășarea benzii de substrat nu reprezintă un defect al produsului și nu constituie o bază pentru depunerea unei reclamații (🔗4).
- Evitați îndoirea benzilor LED într-un unghi ascuțit, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea benzilor (🔗4).
- Pentru alimentarea benzii trebuie să utilizați o sursă de alimentare LED GTV specială cu o tensiune de ieșire de 24V DC, care garantează o funcționare corectă a produsului. Selectați sursa de alimentare astfel încât, puterea sa să fie mai mare decât puterea benzii alimentate. Sursa de alimentare cu energie trebuie plasată într-un loc care să permită disiparea căldurii și accesul în scopuri de service (🔗5).
- Nu uitați de polaritatea corectă a cablurilor dintre sursa de alimentare și bandă (🔗5).
- Schema de conectare în serie (până la 5 m de bandă LED) (🔗6).
- Schema de conectare paralelă (🔗7).

- Nu se recomandă alimentarea secțiunilor mai mari de 5 m într-o conexiune în serie. Segmentele de conectare mai lungi de 5 m de la un transformator pot fi realizate numai într-o conexiune paralelă (🔗7).
- Pentru a conecta benzile, se recomandă utilizarea conectorilor - disponibili în oferta GTV. Nu utilizați conectori pentru benzile cu gel - IP65 (🔗6-7).
- În cazul necesității de lipire, trebuie evitată supraîncălzirea plăcuțelor de lipit.

LT

- Prieš montavimą patikrinkite šviesos spalvas LED juostose, kurios turi būti montuojamos vienoje sekoje ar montavimo vietoje. Montavimas, atliekamas be ankstesnio šviesos diodų juostos šviesos ir energijos spalvų patikrinimo, atliekamas tik kliento rizika ir negali būti priežastis, dėl kurios vėliau bus pateikti skundai (🔗3).
- Vandeniui atsparios juostos - IP65 esančio gelio pageltimas yra natūralus senėjimo procesas, kuris nėra pagrindu pateikti skundą (🔗3).
- Sumažinti tikį į pažymėtas vietas (🔗3).
- Juosta reikia montuoti ant gerai šilumą išvedančio paviršiaus, pvz., GLAX GTV profilio (🔗4).
- LED juosta yra klijuojama dvipusė lipnia juosta, kuri leidžia atlikti montavimą nuolytame ir nurieliantame paviršiuje. Po juostos prijungimo prie pagrindo būtina užtikrinti, kad klija būtų užklija kelias valandas, jeigu negali būti veikiami išorinių jėgų (pvz., savo svoriu) (🔗4).
- Juostos atskilėjimas nuo pagrindo nėra gaminio defektas, nėra pagrindu pateikti skundą (🔗4).
- Venkite LED juostų sulenkimo atsparių kampų, nes tai gali sugadinti juostas (🔗4).
- Juostos matinimui būtina naudoti specialų LED juostų matinimo šaltinį, kurio išvesties įtampa 24V DC, kas garantuoja tinkamą prekės veikimą. Pasirinkite maitinimo šaltinį taip, kad jo galia būtų didesnė už maitinamos juostos galinumą. Matinimo blokas turi būti dedamas į vietą, leidžiančią išskaidyti šilumą ir patekti priėjusios metu (🔗5).
- Atmintinkite apie teisingą maitinimo šaltinio ir juostos laidų poliškumą (🔗5).
- Nuoseklus sujungimo schema (iki 5 m LED juostos) (🔗6).
- Lygiagrečius sujungimo schema (🔗7).
- Nuosekliai sujungime rekomenduojama jungti ilgesnius nei 5 m atkarpų. Ilgesnių nei 5 m atkarpų nuo vieno transformatoriaus jungimas gali būti atliktas tik lygiagrečiu sujungimu (🔗7).
- Norėdami sujungti juostas, rekomenduojama naudoti GTV pasiūlyme esančius jungiamuosius elementus. Nevartokite jungiamųjų elementų gelio juostoms - IP65 (🔗6-7).
- Litavimo metu vengti litavimo kaladėlių persilimo.

LV

- Pirms lentes piestiprināšanas salīdziniet uzstādītu LED lēņu gaismas krāsu vienā posmā vai vienā piestiprināšanas vietā. Piestiprināšana bez iepriekšējas LED lēņu gaismas krāsas un jaudas salīdzināšanas ir tikai klienta risks un nevar būt par pamatu reklamācijai (🔗3).
- Ūdensnecaurlaidīgo (IP65) lēņu gēla dzeltēšana ir dabīgs process un nav pamats reklamācijai (🔗3).
- Samazināt tikai atzīmētas vietas (🔗3).
- Lenti montēt tikai uz virsmas ar labām siltum vadīšanas īpašībām, piemēram, uz profila GLAX GTV (🔗4).
- LED lenti ir piestiprināma ar divpusējo līmēti, kas nodrošina labu noturību, ja limes tam virsma tiek notīrīta un atkausota. Pēc lentes piestiprināšanas pagaidiet, līdz lentes līme ir nožuvusi – vismaz dažas stundas; netaujiet lentes atdalīšanas no virsmas (piemēram, LED lentes svāra ietekmē) (🔗4).
- Līmlentes atlīmēšanās no virsmas nav izstrādājuma defekts un nevar būt par pamatu reklamācijai (🔗4).
- Nelokiet LED lenti asā leņķī, jo tādējā veidā var sabojāt lenti (🔗4).
- Lentes barošanai izmantotajiem speciālu elektrības padeves adapteru LED GTV ar izejas spriegumu 24 V DC, kas garantē pareizu izstrādājuma darbību. Adaptera jauda jā pielāgo tā, lai pārsniegtu pieslēgtās lentes jaudu. Elektrības padeves adapteru novietojiet tālā, kur neuzkrāsas siltums un kur var viegli piekļūt apkopes darbu veikšanai (🔗5).
- Neaizmiriet sagatāvēt pareizu vadu pieslēguma polaritāti starp adapteru un lenti (🔗5).
- Virknes slēguma shēma (LED lente, garums līdz 5 m) (🔗6).
- Paralēlā slēguma shēma (🔗7).
- Nav ieteicama elektrības padeve posmiem, ja posma garums virknes pieslēgumā pārsniedz 5 m. Par 5 m garāku posmu pieslēgšana pie viena transformatora ir iespējama tikai paralēlā slēgumā (🔗7).
- Lentes savienošana ieteicams izmantot savienojumus, kas pieejami GTV piedāvājumā. Neizmantojiet savienojumus gēla lentēm – IP65 (🔗6-7).
- Lodēšanas gadījumā izvairieties no lodēšanas punktu pārkarsēšanas.

ET

- Enne paigaldamist tuleb võrrelda ühes reas või paigalduskohas paigaldatavate LED ribad vārvitostele. Ilma LED ribad vārvitostele ja võimsuse eelneva võrdlemiseta paigaldamist saab teostada ainult kliendi vastustel ja ei või olla hilisemate kaebuste esimesed põhjused (🔗3).
- Geeli koostumine veekindlatel ribad - IP65 on vananemise loomulikult protsessiks ja kaebuste alla ei kuulu (🔗3).
- Lõika ainult tähistatud kohtades (🔗3).
- Paigaldada riba soojust hästi ärajuhtivale aluspinnale nt profiilile GLAX GTV (🔗4).
- LED riba on altpoolt kleebitud kahepoolse isoleerpuvita teibiga, mis võimaldab, aluspinna puhastamise ja ravustamisme tingimustel, püsipaigaldust. Peale riba aluspinnale kleepimist tuleb tagada liimil tahenemiseks vajalik aeg – liimi ei tohi mitme tunni jooksul rebimisele allutada (nt LED riba enese raskuse läbi) (🔗4).
- Riba aluspinnalt lahli tulemine ei ole toote viga ega saa olla aluseks kaebustele (🔗4).
- Vältida LED ribade tarava nurga all paigutamist, sest see võib riba kahjustada põhjustada (🔗4).
- Kasutada riba toiteks kauba õiget tootimist tagavat, spetsiaalset LED GTV toiteplokki, väljundpingeada 24V DC. Valida toiteplokk nii, et selle võimsus oleks vooluga toidetava riba võimsusest kõrgem. Paigutada toiteplokk soojuse hajutamist ja teenindusöödeks juurdepääsu võimaldavasse kohta (🔗5).
- Pidada meelest järgida toiteploki ja riba vaheliste ühenduste polarsuse õigsust (🔗5).
- Järjestikühenduse skeem (kuni 5 m LED riba) (🔗6).
- Paralleelühenduse skeem (🔗7).
- Järjestikühenduses ei ole pikemaid lõikusi kui 5 m vooluga toide soovitav. Ühelt transformatorilt võib üle 5 m pikalisi lõikusi ühendada ainult paralleelselt (🔗7).
- Ribade ühendamiseks on soovitatav kasutada liitmikke - saadaval GTV pakumises. Geeliga ribade – IP65 puhul liitmikke mitte kasutada (🔗6-7).
- Jootmise vajadusel tuleb vältida jootpahtade üleküvenemist.

PT

- Antes de fixar a fita, comparar a cor da luz das fitas LED que serão fixadas numa linha ou no

- лугар де інсталяцыі. А інсталяцыя рэалізавана сме прэвія кампараваньня дэ кор е птэньця дэс фітэс LED, ё рэалізавана эксклюзіўна прэ рэспансавалё дэ кліентэ, нё пэдоцэ констытуір бэсэ дэ рэклэмацыёс пэстэрыёс (¶ 3).
- О амарэляментэ дэ гел ём фітэс імпермэвэйс - IP65 ё ўм фэномэноу нэормал дэ энвэлхемэнтэ, нё стэндэ сўжэтэ а рэклэмацыя (¶ 3).
- Сортар апенас нёс лэцалс маркэдос (¶ 3).
- Фікэр а фітэ нум чхёу ком ўаа бмэ дэспіацыя тэрмікэ, прэ ех. нэ профілі GLAX GTV (¶ 4).
- А фітэ LED естэ колэда а фітэ адесівэ дэ дуплэ факэ пэремтэ а сўя фіксыця пэрманентэ, десде қуэ о чхё естэпэ лемпэ дэ десугордэторэ. Умэ вэз колэда а фітэ а чхё, девенос гарэнті қуэ а колэ сқуэ, нёо девендо а фітэ сур десколэра прэ алгумас хорас (прэстар атэньця оу кампорэментэ рэзултэнтэ оу пэсо прэпріо дэ фітэ LED) (¶ 4).
- А деслогэмэ дэ фітэ о чхё нэзултэ оу дэфэктоу дэ хорос, нёо пэдоцэ сур бэсэ дэ қуэчэроу рэклэмацыя (¶ 4).
- Евітар добэр а фітэ LED нум а́нгуло а́нгуло, пэдоцэ тл а́цэо рэзултат нэ дэніфікацыя дэ фітэ (¶ 4).
- Парэ алімэнтэр а фітэ, деве сўэр ўаа фонтэ дэ алімэнтэцыя LED GTV еспэциал ком а коррентэ дэ саіда дэ 24V DC қуэ гарэнтэ оу фэномэнтэ а́дэкуэдоу дэ прэдукто. Селекціонэр а фонтэ дэ алімэнтэцыя прэ формэ а тер ўаа птэньця сўпэрыёр а птэньця дэ фітэ алімэнтэда. Солокар а фонтэ дэ алімэнтэцыя нум лугар қуэ пермтэ а дэспіацыя тэрмікэ а гарэнтэ еспэсу парэ а ассістэньця тэцнікэ (¶ 5).
- Лембре-сэ дэ респектар а поларізацыя коррета дэ лігацыя дэ фонтэ дэ алімэнтэцыя а фітэ (¶ 5).
- Есқуема дэ лігацыя ём сэрйэ (а́тэ 5 м дэ фітэ LED) (¶ 6).
- Есқуема дэ лігацыя паралеля (¶ 7).
- Нэо сур рэкомэндэ фэоцэр а алімэнтэцыя елэктрыкэ аос траҷос ком оу спрэітэмоу сўпэрыёр а 5 м, лігадо ём сэрйэ. А лігацыя дэ траҷос сўпэрыёс а 5 м ком ўм трансформатор сў пэде сур рэалізавэ нум сэркулэ парэаллэ (¶ 7).
- Парэ лігар ас фітэс, рэкомэндэ-сэ сўсар ас ўнёіёс дэспонсёблэ нэ офэрта дэ GTV. Нэо сўсар ўнёіёс парэ фітэс ём гел - IP65 (¶ 6-7).
- Нэ оу сэдэ нэцэссыдэ дэ солдэдуэрэ, евітар оу сўбэрэақуемэнтэ дэ пласкэ солдэдуэрэ.

BE

- Пэрад ўастанавой вэрта парэўнэчэу колер сўятыя сўтлэоднэёуёс стужак, якія павінны быць ўстаўляваны ў адныа шэрэу альбэо ў ўстаўляваным месцэ. Устаўлэўна, якія былі правэздэна бэз палэрэзэнага парэўнэчэу колеру сўятыя а маўнтэнасі сўтлэоднэёуёс стужак, выфэрлэцэа выключэна а рызыкэй дэ кліэнтэ а нэ можа быць прычынай прад'яўлэня далейшых рэклэмацыяў (¶ 3).
- Пэмаўчэньцэ гелэ нэ водэрытывалькэ стужак - IP65 з'яўлэцэа натуральным прэцэсам старэньця нэ нэ падлэгае рэклэмацыяў (¶ 3).
- Выфэрэцэа тоўнэй ў адначэным месцах (¶ 3).
- Стужку ўстаўлэўчэу нэа сцэлаводнэёуёс асэоу, нэпр. нэ профілі GLAX GTV (¶ 4).
- Сўтлэоднэёуёс стужка мэе двухэоуэноу сэмалейнэю стужку, якія дэвалэе трывалэ замэацавэчэ прэ ўмёу, калі падставэ будзэ а́нчышчэна а абслэтушчэна. Пэсля прыклёіваьня стужкі дэ падставэ вэрта пэлачэацэ, пакўлэ клей досыць замэацавэча - клей нэа прэцугу нэкалькіх гэдзін нэ можа адрывэчэ (нэпр. пад ўплывэм сўжэарэм сўтлэоднэёуёс стужкі) (¶ 4).
- Адхлёіваьня стужкі ад падставэ нэ з'яўлэцэа бракам прэдукту, а тэксэма нэ з'яўлэцэа падставэ дэ прэдстаўлэньця рэклэмацыяў (¶ 4).
- Вэрта пэзбягэчэ з́гнэня сўтлэоднэёуёс стужак пад вэстрым вўглом, таму што гэтэ можа пэшоцэдзэчэ стужку (¶ 4).
- Длэ сьлікаваньця стужкі вэрта выкарыстоўчэа спэцыяльныя сьлікавальнікэ LED GTV з выхадной напругай 24 В DC, які гарэнтэуе спраўну працу тавару. Сьлікавальнікэ вэрта пэдабэрэ такім чынам, каб ўоу маўнтэнасі былі бмэа маўнтэнасі сьлікавальнагэ стужкі. Сьлікавальнікэ змэньцэу ў мэсцэ, ў якіх маўнтэнасі рассэйваньця цэпэла а дэступу а сэрвісньх мэтах (¶ 5).
- Вэрта памэнтэчэ аб правільнай палэрэасіцэ падлучэня правэдоў паміж сьлікавальнікам і стужкай (¶ 5).
- Схэма пасьладнэёуёсэа падлучэня (дэ 5 м сўтлэоднэёуёс стужкі) (¶ 6).
- Схэма паралельнагэа падлучэня (¶ 7).
- Нэ рэкамэндэцэа сьлікавэчэ адрэзкі бмэшы а 5 м ў пасьладнэёуёс злучэньці. Злучэньцэ адрэзкаў бмэшы а 5 м з аднаго трансформатэра можа а́нчышчэуць ў рэўнэалэчэным злучэньці (¶ 7).
- Длэ злучэня стужак рэкамэндэцэа ўкўывэчэа злучэньця мўфты - дэступнэйя ў асэртымэцэ GTV. Нэ ўкўывэчэа мўфты дэла стужак ў гелі - IP65 (¶ 6-7).
- У выпадку нэобходнасці пэпныя вэрта пэзбягэчэ перэгрэву пэпных падкладак.

UK

- Пэрад ўастанавоу прэвёіньця колёры сўітэа сўтлэоднэёуёс стужак, які пэвінны быць ўстаўлэны ў адной пасьледнэёуёс а́бэ мёсіцэ з́бёры. Устаўнава бэз пэпэреднэёуёс прэвёіньця колёрыё сўітэа а пэжэоўнэцы сўтлэоднэёуёс стрёнок можа быць выканана тэ́лькі нэа влэсний рызык кліэнтэ а нэ можа быць ў ма́йбўтэоуым прычыноу пэдачы скарэ (¶ 3).
- Жэвтыя вё́дтёнок тэ́лькі нэа водэостыіх стрёчках - IP65 ё прыродным процэсэм старэньця а нэ можа быць пэдастоуо скарэ (¶ 3).
- Вёіраты тэ́лькі нэа зэазначэньх мёсцэх (¶ 3).
- Стрёчка пэвінна быць вэстэоуэлэна нэа пэоверхні, а́кэ добрэ вё́дэоудытэ тэ́плэу, напрыклад, профілі GLAX GTV (¶ 4).
- Сўтлэоднэа стрёчка - цэ двэостронна клёйкэа стрёчка, якія дэзволэе мёцнэ ў вэстэованічэ ас ўмэові о́чышчэньця а з́нэкерэньця пэоверхні крёіплэня. Пэсля прыклёіваьня стрёчки дэ о́снові нэобходно зэбэзпечытэ са сқопляваньця клёйовэго швэ - клёйовэй швэ прэтогам дэклёых годін нэ можа пэдадытэ вё́дыву (напрыклад, пад влэсноуо вэоуоу сўтлэоднэёуёс стрёчки).
- Вё́дыванія стрёчки вё́д пэоверхні нэ ё дэфэктоу прэдукту а нэ ё пэдастоуо дэ пэдачыня скарэ.
- Унёікайтэ з́гнэня сўтлэоднэёуёс стрёчок пэ́д гэстрым кўглом, о́скы́лькі цэ можа прывэсты дэ пэшоцэдэньця стрёчки.
- Длэ жывлэня стрёчки вам нэобходно выкорыстоуоватэ спэцыя́льний сўтлэоднэёуёс блок жывлэня GTV з вё́хаднэю напругоу 24 В пэстыёным стужку, қуэ гарэнтэуе правільну роботу тавару. Вэстановёчэ блок жывлэня такім чынам, қуэ йогэ пэжэоўнэцы прэвёшычэуалэ пэжэоўнэцы стрёчки, нэа қуэ па́дэстэа вэауэ. Блок жывлэня пэвінны бмэ рэзэмціёуым і мёсцэ, қуэ дэзволэе рэзэовіэватэ тэ́плэу а зэбэзпечэе дэступу а сэрвісньх мётах (¶ 5).
- Пэревёртэ правільнэсть полэрэньці мёш джэроелом жывлэня а стрёчкёу (¶ 5).
- Схэма пасьладнэёуёс з'э́днанія (дэ 5 м сўтлэоднэёуёс стужкі) (¶ 6).
- Схэма паралельнагэа з'э́днанія (¶ 7).
- Нэ рэкомэндэчэа жывёты вё́дрызы стрёчки дэвёіноуэ нэжы 5 м нэ пасьладнэёуёс з'э́днанічэ. Вё́дрызы стрёчки дэвёіноуэ бмэшы 5 м вё́д аднаго трансформатэра можэуць з'э́днуватэся тэ́лькі паралельноу (¶ 7).
- Длэ з'э́днанія стрёчок рэкомэндэчэа выкорыстоуоватэ мўфты - дэступнэйя ў прэпозыціі GTV.

- Нэ выкорыстоуэйтэ мўфты дэла гелёвых стрёчок - IP65 (¶ 6-7).
- У разі нэобходнасці пэікны сліду унёікаты перэгрэву пэпных коллодоу.

BG

- Прэды монтэжа трэбэа дэ сэрвэнтэ цэпэла нэа сўветліната на LED лэнтэітэ, ко́нто трэбэа дэ б́удэт монтэірані а нэпрэкьнэцэа ліньця іліа нэа е́дно ма́сто. Іспэ́льнэньцэоу нэа монтэж бэз прэдварёітэ́лэноу сэрвэнтэ асэа нэа сўветліната а ма́щностэа нэа LED лэнтэітэ, сур рэалізавэ сэмэа нэа сўбэстэна отворнотнэа нэа кліэнтэ а нэ можа дэ б́удэ о́снованіе а рэклэмацыя (¶ 3).
- Покўлэчэваньцяо нэа гелэ в́эв водоустойчывітэ лэнтэі - IP65 ё естэствэноу процэс а нэ пэдлэжы нэа рэклэмацыя (¶ 3).
- Ізрэжэтэ сэмэа вэ маркіранічэ мёста (¶ 3).
- Лэнтэа трэбэа дэ сур монтэіра в́эруху о́сновы, ко́нто добрэ отвэждат тэ́пліната - напрымер профілі GLAX GTV.
- В́эруху э́днэя стэрна нэа LED лэнтэа а зэпелэна двэустронна сэмозалэпэвэчэа сур лэнта, ко́нто пэзволэа тэрэи монтэж прі ўсэовічэ, нэа пэо́вэрхностэа, в́эруху ко́нто сур б́удэ монтэіранэ, ё пэчэістэна а бэо́змэслэна. Слэд зэпелэваньцяо нэа лэнтэа қуэ о́сноватэа трэбэа дэ о́сугуртэ в́эремэ, нэобходно қуэ в́этвэрэчэа нэа лэпеліто -- а прэдлэжэньцяо нэа нэко́лоу чэса лэпеліто нэ можа дэ б́удэ ізлэжэноу нэа о́ткьсэвэноу/о́тплэвэноу (напр. от сўбэстэноу тэ́глоу нэа LED лэнтэа).
- О́тплэвэньцяо нэа лэнтэа от о́сноватэа нэ ё дэфэкт нэа прэдукта а нэ прэдставлэа о́снованіе а рэклэмацыя.
- Трэбэа дэ ізбэгаьтэ сьвэчэньцяо нэа LED лэнтэа под о́стрэй б́углэ, т́ы́ кэ́нто тэ́воа можа дэ доведэ до ўсэредэчэа нэа лэнтэа.
- За зэкарэваньця нэа лэнтэа трэбэа дэ сур іспэловэа спэцыя́лнэоу LED GTV зэкарэвэчэу ўстрёйствэ з ізходнэо напэрэжэньця 24V DC, ко́нто гарэнтэіра правільну дэјствіе нэа нэатовэрэвэноу. Зэкарэвэчэу ўстрёйствэ трэбэа дэ б́удэ тэ́кэа ізбэранэ, қуэ ма́щностэа мў дэ б́удэ пэо́высока от ма́щностэа нэа зэкарэвэчэанэа лэнтэа. Пэставэтэ зэкарэвэчэу ўстрёйствэ нэа мёсто, пэзволэаючэо рэзсэйваньцяо нэа сўветліната а дэступ а цэ́л іспэ́льнэньцэоу нэа сэрвізньх дэјствіы (¶ 5).
- Нэ б́ыва дэ зэкарэвэчэа прэ правільноу пэоложэньцяо нэа полёсытэ прі сьвэ́зэваньцяо нэа кабелётэ мёжду зэкарэвэчэу ўстрёйствэ от лэнтэа (¶ 5).
- Сэмэа нэа пасьледствэноу сьвэ́зэваньцяо (дэ 5 m LED лэнтэа) (¶ 6).
- Сэмэа за паралельноу сьвэ́зэваньцяо (¶ 7).
- Нэ сур прэпэор'чэа зэкарэваньцяо нэа отсечкі, пэ-д́ылі от 5 м прі пасьледствэноу сьвэ́зэваньцяо. Сьвэ́зэваньцяо нэа отсечкі а д́ылшына по-то́лэяа от 5 м, зэкарэвэчэа от е́дін трансформатэра, можа дэ сур іспэ́льнэні сэмэа прі паралельноу сьвэ́зэваньцяо (¶ 7).
- За сьвэ́зэваньцяо нэа лэнтэітэ сур прэпэор'чэа іспэловэанэа нэа сьдэінітэліні е́лэменты - нэалічны а асэртымэнта нэа GTV. Дэ нэ ё іспэловэчэ сьдэінітэліні е́лэменты а лэнтэі а гел - IP65 (¶ 6-7).
- Прі нэобходнотнэоу за пэзэованэа трэбэа дэ сур ізбэгаьчэ прэгрэваньцяо нэа пэо́вэрхностэа нэа пэчатнэа платкэ.

SL

- Прэд монтэжа ё трэба прімержэти барво svetlobе LED-trakov, ki jih hočemo namestiti drug poleg drugega oziroma на enem montažnem mestu. Za katero kolik tveganje, povezano z montažo brez prehodneho prenevanja barve svetlobe in moči LED-trakov, odgovarja stranka, takšna montaža pa izključuje možnost prijave reklamacije (¶ 3).
- Rumeneenje gel pri vodotesnih trakih – IP65 je povsem naraven postopek staranja in ni podlaga za uveljavljanje garancije (¶ 3).
- Cut samo na označenih mestih (¶ 3).
- Trak se sme namestiti na podlago, ki dobro odvaja toploto, npr. profil GLAX GTV.
- LED-trak ima priprejen sloj dvostranskega samolepilnega traka, ki omogoča obstojno montažo pod pogojem, da je podlaga očiščena in razmaščena. Po priprejenju traka na podlago je treba zagotoviti čas za vezavo – nekaj ur izogibati se tveganju odtrganja lepila (npr. zaradi teže LED-traka).
- Odlepljanje traka od podlage ni pomankljivost produkta in ni podlaga za uveljavljanje garancije.
- Izogibati se je treba upogibanju LED-trakov pod ostrim kotom, saj to lahko povzroči poškodovanje traka.
- Za napajanje trakov je treba uporabiti poseben napajalnik LED GTV z izhodno napetostjo 24 V DC, ki zagotavlja pravilno delovanje izdelka. Izbrati je treba napajalnik, čigava moč je večja od moči traka. Napajalnik postaviti na mestu, ki omogoča razpršitev toplote in dostop za namene servisiranja (¶ 5).
- Paziti je treba na pravilno polarnost povezave med napajalnikom in trakom (¶ 5).
- Shema zaporednega priklopa (do 5 m LED-traku) (¶ 6).
- Shema paralelnega priklopa (¶ 7).
- Ni priporočeno zaporedno povezovanje odsekov, ki so daljši od 5 m. Odseki, daljši od 5 metrov, lahko se povezujejo paralelno (¶ 7).
- Za povezovanje trakov je priporočeno uporabiti spojke -- na voljo v ponudbi GTV. Spojk ne uporabite za povezovanje trakov z gelom - IP65 (¶ 6-7).
- Ob potrebi spajkanja se je treba izogibati pregrevanju padov spajkalnica.

BS

- Пріе монтэжэ ўспэредітэ бмэ сўветлэ LED траке қуэ сур монтэіраті ў нэзу ілі а нэодном мёісту. Монтэжэ бэз прэћнедоу ўспэредітэ бмэ сўветлэ а снаге LED траке сур в́рші нэа ісклўчўоу о́дговэрнотнэу купка а нэ можа быць разлог за пріявляьнэя рэклэмацыя ў б́уду́щностэ (¶ 3).
- То што гел нэа водэостопнэы тракэма - IP65 постэжэ з́у́жэацэ я пріроднй процэс старэньця а нэ подлэжэчэ рэклэмацыяў (¶ 3).
- Рэз сэмо а о́значэньх мёста (¶ 3).
- Тракэу монтэіратэ нэа подлогу қуэ добро одводітэ топлотэу, нэпр. нэа профілу GLAX GTV.
- LED трака іма двэостронна лэпелітыву траку қуэа о́могуєчэу тэ́рпэноу пэставлэньцяо под ўсэвоу дэ я ё подлогу о́чышчэна а о́дмащэна. Након шё сур трака заліпэі за подлогу, о́сугурэчэу в́рёміе пэо́требно за вэзвэньіе лэпелэа – ілэпэк нэко́лосі атэ нэ можа быць ізлэчэноу о́ткідану (нэпр. под тэ́жінэоу LED траке).
- О́длэпліваньцяо траке от подлоге нэіа мана прэовзодэ а нэіа о́сновэа за пріявляьнэя рэклэмацыя.
- Ізбэгаьвэчэу сьвэ́зэаньцяо LED траке под о́стрым ўглом јер то можа ўзрокуватэ о́щэщэньцяо траке.
- За напэаьнэчэа траке трэба корыстэа́тэя пэособну напэоу једініцу LED GTV ізлэзноу напона дэ 24 V DC ко́жа гарэнтэіра правільно дэлоуваньцяо прэовзодэ. Напэоу једініцу ізбэратэ такэа дэ нэіа снага б́удэ вэчэа од снаге траке ко́жа напэа. Напэоу једініцу ставітэ нэа мёсто нэа ко́жэм чэ топлотэа імэе прэсторэа дэ сур распрсі а ко́жэ ё дэступно за поправку (¶ 5).
- Обратіте пэ́жнэу на правільні поларітэітэ спэжа каблов ізмёду напэоу једініцы а траке (¶ 5).
- Шэма за сэрійскі стру́йнй кўг (до 5 m LED траке) (¶ 6).

- Шема за паралелни струјни круг (🔗7).
- Не препоручује се напajање фрагмента дужи од 5 м у серијском струјном кругу. Спajање фрагмента дужи од 5 м из једног трансформатора је могуће само у паралелном струјном кругу (🔗7).
- За спajање траке препоручује се коришћење спојница - доступне су у понуди GTV-а. Не употребљивајте спојнице за траке у гелу – IP65 (🔗6-7).
- Ако је потребно лемљење, избегавajte прегријавање лемних мјеста.

SRP

- Прије монтаже упоредите боје светла LED трака које ће се монтирати у низу или на једном мјесту. Монтажа без претходног упоређивања боје светла и снаге LED траке се врши на искључиву одговорност купца и не може да буде разлог за пријављивање рекламације у будућности (🔗3).
- То што гел на водотопним тракама - IP65 постаје жућкаст је природни процес старења и не подиже рекламацију (🔗3).
- Рез само у означеним мјестима (🔗3).
- Траку монтирајте на подлогу која добро одводи топлоту, нпр. на профилу GLAX GTV.
- LED трака има двострану лјепљиву траку коју омогућава трајно постављање под условом да је подлога очишћена и одмашћена. Након што се трака залепи за подлогу, обезбедите вријеме потребно за vezивање лепка – лепак неколико сати не може да буде изложен откидању (нпр. под тежином LED траке).
- Одлепљивање траке од подлоге није mana производа и није основ за пријављивање рекламације.
- Избегавajte свјањене LED траке под острим углом јер то може да узрокује оштећење траке.
- За напajање траке треба користити посебану напоју јединицу LED GTV излазног напона од 24 V DC која гарантује правилно дјеловање производа. Напоју јединицу изаберите тако да njена снага буде већа од снаге траке коју напaja. Напоју јединицу ставите на мјесто на ком ће топлота имати простора да се распрши и које је доступно за поправку (🔗5).
- Обратите пажњу на правилни поларитет споја каблова између напојне јединице и траке (🔗5).
- Шема за серијско коло (до 5 м LED траке) (🔗6).
- Шема за паралелно коло (🔗7).
- Не препоручује се напajање фрагмента дужи од 5 м у серијском колу. Спajање фрагмента дужи од 5 м из једног трансформатора је могуће само у паралелном колу (🔗7).
- За спajање траке препоручује се коришћење спојница - доступне су у понуди GTV-а. Не користите спојнице за траке у гелу – IP65 (🔗6-7).
- Ако је потребно лемљење, избегавajte прегријавање лемних мјеста.

SR

- Пре монтаже упоредите боје светла LED трака које ће се монтирати у низу или на једном мјесту. Монтажа без претходног упоређивања боје светла и снаге LED траке се врши на искључиву одговорност купца и не може да буде разлог за пријављивање рекламације у будућности (🔗3).
- То што гел на водотопним тракама - IP65 постаје жућкаст је природни процес старења и не подиже рекламацију (🔗3).
- Исећи само на означеним местима (🔗3).
- Траку монтирајте на подлогу која добро одводи топлоту, нпр. на профилу GLAX GTV.
- LED трака има двострану лјепљиву траку коју омогућава трајно монтажу под условом да је подлога очишћена и одмашћена. Након што се трака залепи за подлогу, обезбедите време потребно за vezивање лепка – лепак неколико сати не може да буде изложен откидању (нпр. под тежином LED траке).
- Одлепљивање траке од подлоге није mana производа и није основ за пријављивање рекламације.
- Избегавajte свјањене LED траке под острим углом јер то може да узрокује оштећење траке.
- За напajање траке треба користити посебану напоју јединицу LED GTV излазног напона од 24 V DC која гарантује правилно функционисање производа. Напоју јединицу изаберите тако да njена снага буде већа од снаге траке коју напaja. Напоју јединицу ставите на мјесто на ком ће топлота имати простора да се распрши и које је доступно за поправку (🔗5).
- Обратите пажњу на правилни поларитет споја каблова између напојне јединице и траке (🔗5).
- Шема за серијско коло (до 5 м LED траке) (🔗6).
- Шема за паралелно коло (🔗7).
- Не препоручује се напajање фрагмента дужи од 5 м у серијском колу. Спajање фрагмента дужи од 5 м из једног трансформатора је могуће само у паралелном колу (🔗7).
- За спajање траке препоручује се коришћење спојница - доступне су у понуди GTV-а. Не користите спојнице за траке у гелу – IP65 (🔗6-7).
- Ако је потребно лемљење, избегавajte прегријавање лемних мјеста.

MK

- Пред мониторинга не треба да се споредат боите на светлата на LED лентите, кои треба да бидат монтираони во една линија или на монтажно место. Монтирање извршено без претходно споредување на боите на светлото и моќта на LED лентата, вршено е на ризик на коникуиот и не е причина за поднесена рекламација (🔗3).
- Моментне на гелот на водотопните лентити - IP65 е природен процес на стареење и не причина за рекламација (🔗3).
- Намали само во означени места (🔗3).
- Лентата да се монтира на основа која добро пренесува топлота на пр. со профил GLAX GTV.
- LED лентата подзалежена е со двострана самолеплива лента, која овозможува трајно монтирање под услов основата да е исуштена и да не е мрсна. По залепувањето на лентата до основата треба да се обезбеди време за сушење на лентата – неколку часа лепакот не смее да се одлепува (на пр. сопствената тежина на лентата).
- Одлепувањето на лентата од основата не претставува маана и не е основа за рекламација на производот.
- Треба да се одбегнуваат виткања на LED лентата под остар агол, бидејќи истото може да ја оштети лентата.
- За напoување на лентата треба да се користи специјален LED GTV напoуваач со влезна моќ 24V DC, кој гарантира правилно функционирање на товарот. Моќта на одбранит напoуваач треба да биде повисока од моќта на напoуваната лента. Напoуваачот да се намести за да може да се осигура разнесување на топлото, како и пристап на сервисни услуги (🔗5).
- Треба да за памети за правилниот тек на поврзаниите врски помеѓу напoуваачот и лентата (🔗5).
- Шема за реднo приклучување (до 5 м LED лентa) (🔗6).
- Шема за паралелно приклучување (🔗7).
- Не се препорачува напoување на делови поддоли од 5 м во реднo поврзување. Поврзување на делови поддоли од 5 м од еден трансфер, може да бидат реализирани само во напредно приклучување (🔗7).
- За поврзување на лентите се препорачува користење на склопи - достапни во GTV понудата. Да не се користат склопи за ленти во гел – IP65 (🔗6-7).
- Во случај на лемење треба да се одбегнува прегревање на елементите за лемење.

MO

- Инајте де инстале, comparati temperaturile de culoare ale benzilor LED care urmează să fie montate într-o singură secvență sau în locul de montaj. Instalarea efectuată fără o comparație prealabilă a temperaturii de culoare a luminii și a puterii benzilor LED se face numai cu riscul clientului și nu poate fi cauza depunerii unei reclamații ulterioare (🔗3).
- Îngălbenirea gelului pe benzile impermeabile - IP65 este un proces natural de îmbătrânire și nu este supus reclamațiilor (🔗3).
- Se taie numai în locurile marcate (🔗3).
- Banda trebuie montată pe o suprafață care distribuie bine căldura, de exemplu un profil GLAX GTV.
- Banda LED este lipită pe ambele părți ca o bandă adezivă, care permite un montaj durabil cu condiția de curățare și degresare temeinică a substratului. După lipirea benzii pe substrat, este necesar să se aștept timp necesar aderenței adezivului timp de câteva ore, nu poate fi expus la desprindere (de exemplu, sub greutatea proprie a benzii LED).
- Detasarea benzii de substrat nu reprezintă un defect al produsului și nu constituie o bază pentru depunerea unei reclamații.
- Evitați îndoirea benzilor LED într-un unghi ascuțit, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea benzii.
- Pentru alimentarea benzii trebuie să utilizați o sursă de alimentare LED GTV specială cu o tensiune de ieșire de 24V DC, care garantează o funcționare corectă a produsului. Selectați sursa de alimentare astfel încât, puterea să se fie mai mare decât puterea benzii alimentate. Sursa de alimentare cu energie trebuie plasată într-un loc care să permită disiparea căldurii și accesul în scopuri de service (🔗5).
- Nu uitați de polaritatea corectă a cablurilor dintre sursa de alimentare și bandă (🔗5).
- Schema de conectare în serie (până la 5 m de bandă LED) (🔗6).
- Schema de conectare paralelă (🔗7).
- Nu se recomandă alimentarea secțiilor mari mai de 5 m într-o conexiune în serie. Segmentele de conectare mai lungi de 5 m de la un transformator pot fi realizate numai într-o conexiune paralelă (🔗7).
- Pentru a conecta benzile, se recomandă utilizarea conectorilor - disponibili în oferta GTV. Nu utilizați conectori pentru benzile cu gel - IP65 (🔗6-7).
- În cazul necesității de lipire, trebuie evitată supraîncălzirea plăcuțelor de lipit.

AM

- Լալիքան տեղադրումը, համախառն լուսադիոդային ժապավենների բաց լույսի գույները, որոնք տեղադրվել են, կամ խաղողյակալուրդյամ կամ հսկաբան վարումը Մուսոյ լուսադիոդային ժապավենների բաց գույների և հղորդյակն Լալիքան համախառնայն տեղադրումը կարող է իրականացվել միայն համադրող սեփական ռիսկով և չի կարող ապագայում բողոք ներկայացնելու պատճառ հանդիսանալ (🔗3):
- Մկրտչիցիկ IP65 ժապավենների վրա գնի ղոյին երակզը բնական իսացան գործընթաց է և երբևէ չի բողոքների (🔗3):
 - Կտրել միայն նշված տեղերում (🔗3):
 - ժապավենը պետք է տարադիոյ Եակալիսի մակերեսի վրա, որը լավ է ցրում ջերմութայնը, օրինակ՝ GLAX GTV պրոֆիլը (🔗4):
 - Լուսադիոդային ժապավենը տունծնած երկկողմանի կպցնո ժապավեն է, որը թույլ է տալիս այն մոտի տեղադրել այն պայմանով, որ մոնտաժման մակերեսը մաքրվի և յուղազերծվի: ժապավենը իմքեմի տունծնելուց հետո մոնտաժշտն է ապահովել տունծի գրե մարմանյան ժապավենը, տունծի գրե չսեղել է Կրկիվ մի բանի ժամկա ընթացքում (օրինակ, լուսադիոդային ժապավենի սեփական բաշի տակ) (4):
 - ժապավենը իմքեից Կրկնել չի համաիքանում արտադրանքի թերութայն և իմքի չի հանդիսանում բողոք ներկայացնելու համար:
 - Խոսափել լուսադիոդային ժապավենը սուր անկյան տակ թեթելուց, բանի որ դա կարող է վնասել ժապավենը (🔗4):
 - ժապավենի սնուցման համար անհրաժեշտ է օգտագործել հատուկ GTV լուսադիոդային սնուցման րոլը՝ 24 VDC ելքային լարմամբ, որը կապահովի արտադրանքի ծիշոն աշխատանքը: Տեղադրելե սնուցման րոլը պակեմ, որ դրա հղորդութայնը գերազանցի սնուցվող ժապավենի հղորդութայնը: Մուսոյան րոլը պետք է տեղակայվի Եակալիսի վարումը, որը թույլ է տալիս ջերմութայն արտանետում և ապահովվում է պայարարվան Լապատանելի համար համաիքանութայն (🔗5):
 - Ստուգել ծիշո ընենակալարութայնը սնուցման արցուրդի և ժապավենի միջև (🔗5):
 - Դաշորդյակ միացման սիսեմն (միկնէ 5 մ լուսադիոդային ժապավեն) (🔗6):
 - Զուգաշտել միացման սիսեմն (🔗7):
 - Դաշորդյակ միացման ժապավեն խորիւրդի չի տրվում 5 մ-ից ավելի երկարութայնար ժապավենի սնուցում: Մեկ տրապէֆորմատորից 5 մ-ից ավելի երկարութայնար ժապավենը կարող են միացվել միայն զուգաշտել (🔗7):
 - ժապավեններից միացնելու համար խորիւրդ է տրվում օգտագործել GTV-ի առաջարկվում անկա կողմիցներ:
 - Մի օգտագործել IP65 (🔗6-7) գել ժապավենի կողմիցներ:
 - Եթե գորում է պահանջվում, պետք է խուսափել գորման բարձրիկների գերաբազմումից:

AZ

- Montajdan əvvəl ardıcılıqla və ya bir montaj nöqtəsindən quragdirilacaq fərdi LED işıq zolaqlarının işıq ranglarını müəyyən edin.
- Rang işıqları və enerji sarıffatı uyğunlaşdırma edilməyən işıq zolaqlarının montajı ilə əlaqəli bütün risklər tamamilə onları alan müştəriyə aiddir və bu, gələcəkdə hər hansı bir haqq tələb etmək üçün əsas yarasatmır (🔗3).
- suya davamlı IP65 zolaqlardakı gəlin saralması təbii köhnəlmə prosesidir və buna görə də zamanat çərçivəsində deyil (🔗3).
 - Yalnız işaralı yerlərdə kəsin (🔗3).
 - LED işıq zolaqları yaxşı istilik yayma qabiliyyətinə malik bir bündövrəyə bərkidilmə, mas. GLAX GTV profilinə (4).
 - LED işıq zolaqları itəkarifəli yəpisəşən lentə bərkidilir ki, bu da bündövrənin silinməsinə və yağıdan təmizlənməsinə təmin edərkən dəlmə qırsıdırma imkanları verir. Işq zolaqları bündövrəyə yəpisdirildicdən sonra yəpisəşən quruması üçün bir qədər gözləyin. Bu vaxt əzində əlaqəli səthlər yirtılma təhlükəsizə marşuz qəlməlidir (məsələn, LED işıq zolaqlarını öz çəkisi altında), (🔗4).
 - Işq zolaqlarını qorpması məhsulun qırsırlu olğığınə göstərmir və şıkayət özində əsas vermir(🔗4).
 - Zolaqları zədələnməsinə səbəb olacağı üçün məhsulun düzgün işləməsinə kəskin bəqəd altında ayməmləşiriz (🔗4).
 - Zolaqları enerji təchizatına qoşmaq üçün məhsulun düzgün işləməsinə zamanat verən 24 BC-li çıxsı gərginliyində malik xüsusi LED GTV enerji təchizatından istifadə edin. Enerji təchizatı ələ seçilməlidir ki, onun enerji çoxlağı veriliən enerji təchizatından yüksək olsun. Enerji təchizatı istilik yayılması olan, istifadəyə əlvərsiz yerdə yerləşdirilməlidir (🔗5).

- Enerji təchizatı ilə işq zolaqları arasındakı əlaqənin düzgün qütbləşib-qütbləşmədiyini yoxlayın (S 5).
- Ardıcıl qoşulma xəmi (5 m-dən qədər uzunluğa malik LED zolaqları) (S 6).
- Paralel qoşulma xəmi (S 7).
- Ardıcıl qoşulmalar üçün 5 m-dən uzun zolaq bələmli təvsiyə edilmir.
- 5 m-dən daha uzun olan bələmlər yalnız paralel ardıcıl qoşulduqda tək transformatorla təchiz oluna bilər (S 7).
- GTV-dən alınmış zolaqların dördüncü xüsusi bəlgəyicilərdən istifadə etməni təvsiyə olunur. IP65 gel zolaqlar üçün birləşdiricilərdən istifadə etməyin (S 6-7).
- Ləhimləmə zəruri olduqda, yastıcaqların həddindən artıq qızdırılmay.

KA

აწყობაზე შეადარეთ ცალკეული LED ზოლების ღია ფერები და დარწმუნდით, რომ დამაგრებისას მოხდეს მიმდევრობით ან შერევის ერთ წერტილში. ზოლების შეკრა, რომელთა ნათების ფერებიც და ელექტროენერგიის მოხმარების მოცულობა არ არის დამოკიდებული, დარჩება მხოლოდ მოხმარების რისკზე და არ შეიძლება გახდეს მომავალი პრეტენზიების საფუძველი (3).

- აქ 1965 წელს გამოგზავნილი ზოლზედ გულის გაცივებულმა ბუნებრივად დაფუძვლილმა მუდგეგმა და შესაბამისად არ ექვემდებარება განარჩევის (3)3.
- აქედური მხოლოდ მომინდობა ადგილზედ (3)3.
- დაამაგური LED ზოლები სითხის არჩეა პროდუქტ ზედაპირზე, მაგ. GLAX GTV პროდუქტზე (4)4.
- LED ზოლები მაგრდება ორმხრივი წებოვანი ლენტით, რაც სამუდამო მონტაჟ-სამსუდგომად იძლევა, მხოლოდ იმ პირობით, თუ ძირი განრქვეულია და უცხოშია. მას მუდგეგა რაც ზოლი მიმარგდება ძირზე, ადგილზედ გაჩეკულია დრო წებოს დაკვერცხვისთვის. ამ დროის გასვლაშია, მიჩნული ზედაპირები არ უნდა დაკვერცხვასის გაღებვის (მაგ. LED ზოლის საკუთარი წინი), (4)4.
- ზოლის ამოხრას არ ითვლება პროდუქტის დეფექტად და არ წარმოადგენს პრეტენზიის საფუძველს (4)4.
- მოქირდული LED ზოლების მკვეთრი კუთხით მოხრას, რაღაც ანან შეიძლება გამოიჩეოს ზოლების დაზიანება (4)4.
- ზოლის ჩართვისთვის გამოიყენებ სპეციალურ LED GTV კვების წყარო მუდგეგა დენის 24 ვ გამომავალი ძაბვით, რომელიც უზრუნველყოფს პროდუქტის სწორ მუშაობას. ელექტრონიკის გამოყენება უნდა შეიჩეოს ისე, რომ მისი გამოყენებული სიმძლავრე უფრო მაღალი იყოს, ვიდრე ზოლზე მოქირდული სიმძლავრე. ელექტრონიკის გამოყენება უნდა გათვალისწინდ სითხის არეგულირებად და მისდგომი იყოს მომხმარებლისთვის (5)5.
- განთხე, შეამოწმებ ელექტრონიკის მუშაობას და ზოლის მოხრის მუდგეგმის სწორი პოლარობა (5)5.
- მიმდევრობითი მუდგეგმის ლაგდება (5 მ-ზე LED ზოლები) (6)6.
- პარალელური მუდგეგმის ლაგდება (6)7.
- მიმდევრობითი მუდგეგმისთვის არ არის რეკომენდებული 5 მ-ზე მეტი სიგრძის ზოლები. 5 მეტრზე მეტი სიგრძის სექციები შეიძლება ითვებოდეს ერთი ტრანსფორმირებული მხოლოდ პარალელური მუდგეგმის (6)7.
- ჩვენ გირჩევთ, უზრუნველყოფიერებული ზოლებისთვის გამოიყენებ სპეციალურ მუდგეგმად, მუდგეგმად, რომელიც ზეგონისაქვემოდა GTV-დან. IP65 გულის ზოლებისთვის არ გამოიყენებ შესაბამებელი (6)7-7.
- თუ შეუძლებელია ადგილზედ, მოქირდული ბაღიშობის გადგენება.

KK

Орнату алдында жарықдиодты жолақтардың ашық түстерін салыстырыңыз, ол орнатылатын орында бір реттілікпен немесе бір жерде орнатылуы керек. Жарық түстерін және жарықдиодты жолақтардың қуатын алдын-ала салыстырусыз орнату тек Клиенттің жеке тәуекеліне байланысты жүзеге асырылуы мүмкін және болашақта бұл шағымданудың себебі болмауы (3).

- Су өткізбейтін IP65 жолақтарындағы гелдің сары ренктері - табиғи процесс, ол өсіру емес және шағымдануға себеп емес (3.3).
- Тек белгіленген жерлерден қарастырылса (3.3).
- Жолақ жылуды жақсы тарататын бетке орнатылуы керек, мысалы, GLAX GTV профиліне (3.4).
- Жарықдиодты жолақ дегеніміз – бір-біріне жабыстырылған екі жағы жабысқақ таспа, жабыстырылатын бетті тазалап және майысзандырып барып жабыстырылған жарықдай жабысуды мықты болуына мүмкіндік береді. Жолақты негізге жабыстырғаннан кейін, жабысқан тігін дегінімен жеткілікті уақыт ішінде күту керек - жабысу тігісін бірнеше сағат бойы оңи ақырататын әсерге ұшыратуға болмайды (мысалы, жарықдиодты жолақтың өз салмағымен) (3.4).
- Жолақтың түбінен жыртылуы өнімнің қауымы болып табылмайды және шағым беру үшін негіз болып табылмайды.
- Жарықдиодты жолақтарды өткір бұрыштар арқылы бүкпеңіз, себебі бұл таспаңыз қақымдалуына әкелуі мүмкін (3.4).
- Жолақтар қуаттандыру үшін өнімнің дұрыс жұмис істеуіне кепілдік беретін 24 В тұрақты ток кернеу бар арнайы жарықдиодты GTV қуат күзін пайдалану керек. Қуат блогын қуаттандыратын жолақтың қуатынан бұрат асытатын діріт орнатуңыз. Қуат блогы күзү таралатынды және сервисіс қамқастарда оған қол жеткізуге болатындық арғында орналасуы тиіс (3.5).
- Қуат көзі мен жолақ (3.5) арасындағы дұрыс полярілікті тексеріңіз.
- Ретпен жалғау схемасы (5 м дейінгі жарықдиодты жолақты) (3.6).
- Параллель жалғау схемасы (3.7).
- Ретпен жалғанған, ұзындығы 5 м-ден асытын жолақ кесінділерін қуаттандыру ұсынылмайды. Ұзындығы 5 м-ден артық жолақ кесінділерін бір трансформаторға тек параллель жалғауға болады (3.7).
- Жолақтарды жалғау үшін GTV арқылы сатып алынатын мұфталарды пайдалану ұсынылады. Мұфталарды IP65 гел жолақтарына пайдаланбаңыз (3.6-7).
- Егер данекерлеу қажет болса, данекерленетін аймақтарды қызып кетуіне жол бермеу керек.

KY

Орнотуудан мурун жарык диод тилкелеринин жарык түстөрүн салыштырыңыз, бул ошол эле ырааттуулукта же чогултулган жерге орнотулушу керек. Ачык түрдөгү жарык диод тилкелеринин күчүн алдын ала салыштырбастан орнотуу кардардын өз тобокелдиги менен гана аткарылышы мүмкүн жана келечекте даттанынууну себеби боло албайт (3).

- Суу өткөрбөгөн ленталардагы гелдин сары түсү - IP65 эскирүүнүн табигый процесси болуп, даттанууга жатпайт (👉 3).
- Белгиленген жерлерден гана кесүү керек (👉 3).
- Тасма жылуулукту жакшы таратуучу бетке орнотулушу керек, мисалы, GLAX GTV профили

- № 4).
- Жарык диод тилкеси - бул эки тараптуу скотч, тазалоо жана монтаждоо беттерин жайыткандыруу шартында аны бекем орнотууга мүмкүндүк берет. Тасманы негизге жайыштыргандан кийин, желим линиясын орнотуу убактысын камсыз кылуу зарыл-желим тигишти бир нече саат узбеш керек (мисалы, жарык диод тасмасынын өз салмагынын астында) (№ 4).
- Тасманы негизинен жуптуу алуу буюмдун кемчилиги эмес жана даттануу үчүн негиз болбойт.
- Жарык диод тилкелерин күрү буркта ийбейсиз, анткени бул тилкеге зыян келтириши мүмкүн (№ 4).
- Тасманы кубаттадыруу үчүн чыгуу чыңалуусу 24 В ӨЧТ болгон атайын жарык диод GTV кубаттоо блогу колдонуңуз, ал товардын туура иштешине кепилдик берет. Кубаттоо блогуңуз кубаттуулук азыктандырып жаткан тасманы кубаттуулугуңуз жогору болгондой кылып орнотуңуз. Кубаттоо блогу жылуулукту тараткы мүмкүн болгон жана ага тейлөө максаттарында жеткиликтүүлүгүн камсыз кылган жерде майгаштырылышы керек (№ 5).
- Электр булагы менен тасманын (№ 5) ортосундагы полярдүүлүктүн туура болгонун текшерүүсүз.
- Ырааттуу туташтыруунун схемасы (жарык диод тасмасынын 5 м чейин) (№ 6).
- Параллелдик туташтыруунун схемасы (№ 7).
- Узундук 5 м-ден ашкан тасманы ырааттуу байланышта кубаттоо сунушталбайт. Бир трансформатордо 5 м узундуктагы тасманын бөлүктөрү параллелдүү түрдө жана туташтырылалы (№ 7).
- Тасмаларды туташтыруу үчүн муфталарды колдонуу сунушталат - GTV сунушунда жеткиликтүү.
- Гель тасмалары үчүн муфта колдонбоңуз - IP65 (№ 6-7).
- Эгерде ширетүү талап кылынсa, ширетүүчү жайлардын ашыкча ысык кетүүсүнө жол бербөө керек.

TC

Қабл аз васлкунӣ, рангҳои равшани тасмаҳои инфиродии LED-ро, ки насб карда мешаванд, муқоиса кунед

- дар ки қатори ё дар як нуқтаи насбкунӣ. Маҷмуи тасмаҳои, ки рангҳои хатаро ва илҳомҳои қувваи барқшӯи мӯйсига қарда нашоудааст, танҳо бо қарои муштари харида мешавад, ва барои даъвоҳои онда асоси шуда наметавонад (¶ 3).
- Зардагии гел дар тасмаҳои обҷиғузари IP65 раванди ғардашӯшӣ ба табиати ва аз ин рӯ шартӣ кафолат маъсуб намеёбад (¶ 3).
- Танҳо дар ҷойҳои ишорашуда бурел (¶ 3).
- Тасмаи LED-ро ба асоси паҳнқунандаи ҳуби гармӣ насб кунед, масалан, дар профили GLAX GTV (¶ 4).
- Тасмаи LED таваққути навори ҷаспадиҳои ҷиғиҷиҷа қарда мешавад, ки ба насбкунӣ доимӣ имкон фароҳади неоварад, ба шарте, ки пойгоҳи тағиз ва аз рағван тоза қарда шуда бошад. Баъд аз ҷаспадиҳои шудани тасма ба пойгоҳ, каме вақт диқед, ки ширеш ҷаспад. Дар ин вақт, сатҳҳои пайвастишуда набояд ба ғардандаи шаванд (масалан, зери вази ну аз тасмаи LED), (¶ 4).
- Кандиди тасмаи нуқси маъсуби нулест ва барои шикоят асоси шуда наметавонад (¶ 4).
- Шумо бояд аз ҳам қардани тасмаи LED дар қуҷиҳои те ҳудудӣ намоед, зеро ин метавонад боиси байрон шудани тасма ғардад (¶ 4).
- Барои барқдор қардани тасма, аз таъминоти барқи маъсуби LED GTV бо шиддати баромади доими 24V, истифода баред, ки қарои дурости маъсуби қардани кафолати меёбад. Таъмини барқ бода илҳомҳои қарда шавад, то ки қувваи он назар ба қувваи ба тасма додашуда зиёд бошад. Таъмини барқ бода дар ҷои гармӣ паҳнқунандаи ҷойир шавад ва барои ҳидратасион дастрас бошад (¶ 5).
- Љуғфани қуҷиҷиҷиҷи дурости пайвастишҳои байни қувваи барқ ва тасмаҳо бисандеҳ қарда (5).
- Диаграмми пайвасти силсилаи (то 5 м тасмаи LED) (¶ 6).
- Диаграмми пайвасти параллели (¶ 7).
- Барои пайвасти пайдакӣ, қисмиҳои тасмаҳои аз 5 м дарозтар тағиз дода наметаванд. Қисмиҳои дарозтар аз 5 метро метавон аз як трансформатор танҳо дар сурати ҳамамон пайваст қарда барқ гузаронд (¶ 7).
- Мо тағиз медиқем, ки барои тасмаҳои ба ҳам пайваст қардани пайвастиқунанди маъсуби дастора, истифода мекунем аз GTV. Пайвастиқунанди барқи тасмаҳои гели бо IP65 (6-7) истифода набаред.
- Агар қашдор қардан лозим бошад, аз ҳад зиёд гармӣ шудани мавзехоро пешгирӣ кунед.

Мо тавсия медиҳем, ки барои тасмаҳои ба ҳам пайваست кардани пайвасткунакҳои махсуси дастрас, истифода баред аз GTV. Пайвасткунакҳоро барои тасмаҳои гели бо IP65 (6-7) истифода набаред.

- Arar kafşer kardan aşım boşad, az had zindet garm şıdani mavzəxoro neşgiri küned.
- TK**
- Gurnamazdan ozal, gurnaljaq ayratın LED zolaklarıñ ıyğtlyk reñkleriñi yzygiderli ıya-da bir nokada gurnalıyduyñ deñeşdirin. Reñk cyralary ne energiya sarp edilis deñeşdirilmezden, diñe müşeriñi töwekgilçili biñ satyn alynsa, geljekki talaplar ücin esas bolup bilmez (Ş3).
- IP65 suv geçirmeyen zolaklardaky sary gel tebigy garramak prosesiniñ netijesidin ne kepillige değılis dıñar (Ş3).
- Diñe bellenen yerlerden kesin (Ş3).
- LED zolakıny gowy ıyğtlyq ıayrawy bolan üste berkidin, meselem GLAX GTV profile (Ş4).
- LED zolak, iki taraply yılmeyişli lenta biñ berkidilen, şeñlikde esash arassa saklanmay we ıagdan arassa bolmay biñ hemisik gurnama ıardam beryar. Zolak esashna berkidilenden üste, yelimli berjelmeji ücin biraz waqt berir. Bu wağtın dowamında, yelmesdirilen üster ıyrtılmalı dıñar (meselem, LED lentanıñ oz agramy seğıbli) (Ş4).
- Zolakıny ıyrtılmay öñümüñ kemigili dıñ we sikayet ücin esas dıñ (Ş4).
- LED zolaklarıñ ıyiti burçlarda emekden gaça duralmy, sebebi bu zolakıñ zayalanmagyna seğıb bolup bilr (Ş4).
- Zolak ıyğıldirmek ücin 24V DCV cıkış naprıyazıñıñ biñen ıyörite LED GTV elektrik üpçüñligini ıyğırdın, bu öñümiñ dığoz islemegin kepillendir. Elektrik üpçüñligi kuwwatlylygy zolak berilýän ıyğüden has ıyokarı bolup ıaly saýlanırmaly. Elektrik üpçüñligi hıyzmat ücin elyeterli bolan ıyğtlyq ıayrawı ıyörite yerleşdirilmeli (Ş5).

- Zolak bilen elektrik üpjünçiligiňiň asandyklyk birikdirmeleriniň dogry polýarýlykdakygyny barlaň (№5).
- Yzygider birikdiriş diagramması (5 metre çenli LED zolak) bilen.
- Parallel birikdiriş diagramması (№7).
- Yzygider birikme üçin 5 m-den uzyn zolak bölümleri maslahat berilmäge. 5 m-den uzyn bolan zolaklar üçin 2 parallel birikdirilme transformatory bilen işledilýän bölme.
- Eýterleri zolaklary birikdirmek üçin ýörite birikdirijileri ulanmagyňyzy maslahat berjýär GIZN bolan.
- IP65 (№6-7)-li gel zolaklary üçin birikdirijileri ulanmaň.
- Eger lehimlemek zerur bolsa, ýassylaryk saza gyzydymaň.

lehetnek az emberi egészségre és a környezetre, ezért speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen újrahasznosítást, hasznosítást vagy semlegesítést. Az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések szakszerű kezelése segít elkerülni az emberi egészségre és a természeti környezetre káros következményeket, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből adódnak: anyagok, keverékek, komponensek, valamint az ilyen berendezések nem megfelelő tárolása és feldolgozása. A felhasználó köteles a hulladékok berendezést az elektromos és elektronikus berendezésekből származó hulladékok útjáhozhasznosításra kijelölt gyűjtőhelyen leadni. A használt elektromos és elektronikus berendezések környezetbarát módon történő ártalmatlanításának helyére és módjára vonatkozó információért a felhasználónak fel kell vennie a kapcsolatot az illetékes helyi önkormányzattal, a hulladékgyűjtő ponttal vagy közlő, de értékesítés ponttal, ahol a berendezést vásárolta. További információ a hulladékok berendezések begyűjtési rendszeréről és arról, hogy a háztartás milyen szerepet játszik a hulladékok útjáhozhasznosításában és hasznosításában, elérhető az útjáhozhasznosítást is, a www.gtv.com.pl oldalon található.

HR Simbol označava selektivno prikupljanje rabljene električne i elektroničke opreme, što znači da se ona ne smije odlagati zajedno s drugim otpadom. Ovakvo označenje proizvodi mogu biti štetni za ljudsko zdravlje i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice recikliranje, oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje rabljenom električnom i elektroničkom opremom pomaže u izbjegavanju posljedica štetnih za ljudsko zdravlje i prirodni okoliš, koje proizlaze iz prisutnosti opasnih komponenti: tvari, smjesa, komponenti te nepravilne pohrane i obrade take opreme. Korisnik je dužan otpadnu opremu predati na određeno sabirno mjesto za recikliranje otpadne nastalog od električne i elektroničke opreme. Za informacije o tome gdje i kako zbrinuti korištenju električnu i elektroničku opremu na ekološki siguran način, korisnik se treba obratiti nadležnom tijelu lokalne samouprave, mjestu za prikupljanje otpada ili prodajni mjesto gdje je oprema kupljena. Više informacija o sustavu prikupljanja otpadne opreme i ulogi koju kućanstvo ima u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl

FR Le symbole indique le tri des équipements électriques et électroniques usagés, ce qui signifie qu'il n'est pas possible de les jeter avec les autres déchets. Les produits ainsi étiquetés peuvent être nocifs pour la santé humaine et l'environnement et nécessitent donc une forme particulière de traitement, notamment le recyclage, la valorisation ou l'élimination. Le traitement correct des déchets d'équipements électriques et électroniques contribue à éviter les conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux : substances, mélanges, composants, stockage et traitement inappropriés de ces équipements. L'utilisateur est tenu de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électriques et électroniques usagés en respectant l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, le point de collecte ou le point de vente où il a acheté l'équipement. Pour plus d'informations sur le système de collecte des déchets d'équipements et le rôle des ménages dans la contribution à la réutilisation et à la valorisation, et au compris le recyclage, des déchets d'équipements, consultez le site www.gtv.com.pl

ES El símbolo indica la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos usados, lo que significa que no deben desecharse con otros residuos. Los productos así marcados pueden ser perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente, por lo que requieren un tratamiento especial, en particular el reciclaje, la recuperación o la eliminación. La correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar las consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente, derivadas de la presencia de componentes peligrosos: sustancias, mezclas, componentes, así como el almacenamiento y la manipulación inadecuados de dichos aparatos. El usuario está obligado a entregar los equipos usados a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de forma segura para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local correspondiente, el punto de recogida o el punto de venta donde adquirió el aparato. Para más información sobre el sistema de recogida de residuos de aparatos y el papel de los hogares en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclaje, de los residuos de aparatos, consulte www.gtv.com.pl

IT Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, il che significa che non devono essere smaltite insieme ad altri rifiuti. I prodotti etichettati in questo modo possono essere dannosi per la salute umana e l'ambiente e richiedono pertanto una forma speciale di lavorazione, in particolare il riciclaggio, il recupero o la neutralizzazione. La corretta gestione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate aiuta ad evitare conseguenze dannose per la salute umana e l'ambiente naturale, derivanti dalla presenza di componenti pericolosi: sostanze, miscele, componenti e stoccaggio e trattamento impropri di tali apparecchiature. L'utente è obbligato a consegnare le apparecchiature di scarto a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti generati da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per informazioni su dove e come smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in modo sicuro per l'ambiente, l'utente deve contattare l'autorità locale del governo competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui è stata acquistata l'apparecchiatura. Maggiori informazioni sul sistema di raccolta delle apparecchiature di scarto e sul ruolo svolto dalle famiglie nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, delle apparecchiature di scarto sono disponibili su www.gtv.com.pl

RO Simbolul indică o scarare separată a echipamentelor electrice și electronice usate, ceea ce înseamnă că acestea nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeurile. Produsele astfel etichetate pot fi dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu și, prin urmare, necesită o formă specială de tratament, în special reciclarea, recuperarea sau eliminarea. Eliminarea adecvată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice ajută la evitarea consecințelor dăunătoare pentru sănătatea umană și a mediu, care rezultă din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri și componente, precum și depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Utilizatorul este responsabil pentru transmiterea echipamentului uzat la un punct de colectare a deșeurilor electrice și electronice cu scopul de reciclare a acestuia. Pentru informații privind locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice usate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea locală competentă, punctul de colectare sau punctul de vânzare de unde a achiziționat echipamentul. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor de echipamente și despre rolul gospodărilor în ceea ce privește contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, deșeurilor de echipamente pot fi găsite la www.gtv.com.pl

LT Elektros ir elektroninės įrangos atliekos. Simbolas žymi atrankiną naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo, o tai reikšia, kad jos negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Taisi paženklinoti gaminiai gali būti kenksmingi žmonių sveikatai ir aplinkai, todėl juos reikia atidoti specialiu būdu, ypač perdirbimą, regeneruojant arba neutralizuojant. Tikamas naudotos elektros ir elektroninės įrangos tvarkymas padeda išvengti žmonių sveikatos ir gamtinės aplinkos žalingsų pasekmių, atsirandančių dėl pavojingų komponentų: medžiagų, mišinių, komponentų ir netinkamo tokių įrangos laikymo bei apdorojimo. Naudotąsias prietaisus atiduoti įrangos atliekoms į tam skirtą surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Norėdami gauti informacijos apie tai, kur ir kaip aplinkai saugiai būdu išmesti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą, vartotojas turi kreiptis į atitinkamą vietos valdžios instituciją, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje įrangą buvo pirkti. Daugiau informacijos apie atliekų atliekų surinkimo sistemą ir namų ūkį valdmenį prisidantį prie pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir panaudojimo, įskaitant perdirbimą, rasite adresu www.gtv.com.pl

LV Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ES: Simbols norāda selektīvu nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, kas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Šādi marķēti produkti var būt kaitīgi cilvēku veselībai un videi, un tādēļ tie ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši pārstrāde, reģenerācija vai neitralizācija. Pareiza rīcība ar nolietotām iekārtām jānodrošina, lai izvairītos no kaitīgiem palīdzības iekārtu izraisītiem cilvēka veselībai un dabiskajai videi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu klātbūtnes: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzglabāšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radīt atkritumu pārstrādi. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā videi nekaitīgi veidu atbrīvoties no nolietotajām iekārtām jānodrošina, lietotājam jāsaņem informācija no atbilstošajām valdības iestādēm, atkritumu savākšanas punktu vai tirzniecības vietu, kur iekārtas iegādātas. Plašāka informācija par atkritumu savākšanas sistēmu un lomu, kādā mājāsniemcībā ir, veicinot nolietoto iekārtu atkārtotu izmantošanu un reģenerāciju, tostarp otrreizēju pārstrādi, ir pieejama vietnē www.gtv.com.pl

ET Sümbool tähistab kasutatud elektr- ja elektroniikaseadmete valikulist kogumist, mis tähendab, et neid ei tohi viiside koos muude jäätistega. Selliste märgistatud toodete võivad olla kahjulikud inimeste tervisele ja keskkonnale ning vajavad seetõttu spetsiaalset töötlemist, eelkõige ringlussevõtu, taaskasutamist või neutraliseerimist. Kasutatud elektr- ja elektroniikaseadmete nõuetekohane käsitsemine aitab vältida inimeste tervisele ja looduskeskkonnale kahjulikke tagajärgi, mis tulenevad ohtlike komponentide: ainetest, segudest, komponentidest olemasolust ning selliste seadmete ebapiisavest hoidmisest ja töötlemisest. Kasutaja on kohustatud andma seadmemuud selleks ettenähtud kogumispunkti elektr- ja elektroniikaseadmetest tekkinud jäätmete taaskasutamiseks. Teabe saamiseks selle kohta, kuidas kasutada elektr- ja elektroniikaseadmeid keskkonnahulvi viisi kõrvaldamise, peaks kasutaja võtma ühendust vastava kohaliku omavalitsuse ametiasutusega, jäätmetekogumispunktiga või müügilahuga, kust seade osteti. Lisateave seadmete jäätmete kogumissüsteemi ja leibkonna rolli kohta seadmete taaskasutamisel ja taaskasutamisel, sealhulgas ringlussevõtul, leiab veebisaidilt www.gtv.com.pl

PT O símbolo indica a coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos usados, o que significa que não deve ser descartado junto com outros resíduos. Os produtos rotulados desta forma podem ser prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente e, portanto, requerem uma forma especial de processamento, em especial reciclagem, recuperação ou neutralização. O manuseio adequado de equipamentos elétricos e eletrônicos usados ajuda a evitar consequências prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente, decorrentes da presença de componentes perigosos: substâncias, misturas, componentes e armazenamento e processamento inadequados desses equipamentos. O utilizador é obrigado a entregar o equipamento inutilizado a um ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos gerados a partir de equipamentos elétricos e eletrônicos. Para obter informações sobre onde e como descartar equipamentos elétricos e eletrônicos usados de maneira ambientalmente segura, o usuário deve entrar em contato com a autoridade governamental local apropriada, o ponto de coleta de lixo ou o ponto de venda onde o equipamento foi adquirido. Mais informações sobre o sistema de recolha de resíduos de equipamentos e o papel que o agregado familiar desempenha na contribuição para a reutilização e valorização, incluindo a reciclagem, de resíduos de equipamentos estão disponíveis em www.gtv.com.pl

BE Символ позначае выбарачны збір выкарыстаных электрычнага і электроннага абсталявання, што азначае, што яго не гавя выкідаць разам з іншымі відходамі. Прадукты, маркіраваны такім чынам, могуць быць шкоднымі для здароўя чалавека і навакольнага асяроддзя, і таму патрабуюць асаблівай формы перапрацоўкі, у прыватнасці перапрацоўкі, аднаўлення або нейтралізацыі. Правільнае абслодванне з выкарыстаннем электрычным і электронным абсталяваннем дазваляе забяспечыць наступстваў, шкодных для здароўя людзей і навакольнага асяроддзя, якія ўзнікаюць у выніку наяўнасці небяспечных кампанентаў: рэчываў, сумесей, кампанентаў і няправільнага зыхавання і апрацоўкі такога абсталявання. Карыстальнік абавязаны здаць відходы абсталявання ў прызначаны пункт збору для перапрацоўкі відходаў, якія ўтвараюцца ад электрычнага і электроннага абсталявання. Для атрымання інфармацыі аб тым, дзе і як утылізаваць выкарыстаныя электрычныя і электронныя абсталяванне злагачына бясцельным спосабам, карыстальнік павінен звярнуцца ў адпаведны орган мясцовага самакіравання, пункт збору відходаў або пункт продажу, дзе абсталяванне было набыта. Больш падрабязную інфармацыю аб сістэме збору відходаў абсталявання і ролі, якую адгравалі хатнія гаспадары ў садзейнанні патаўрэннаму выкарыстанню і аднаўленню, у тым ліку перапрацоўкі, відходаў абсталявання можна атрымаць на www.gtv.com.pl

UK Символ вказує на вибірочний збір використаного електричного та електронного обладнання, що означає, що його не можна утилізувати разом з іншими відходами. Продукти, марковані таким чином, можуть бути шкідливими для здоров'я людини та навколишнього середовища і тому потребують особливих форм обробки, зокрема, переробки, відновлення або нейтралізації. Правильне поводження з використаним електричним та електронним обладнанням дозволяє уникнути шкідливих для здоров'я людини та навколишнього природного середовища наслідків, що виникають внаслідок наявності в ньому небезпечних компонентів: речовин, сумішей, компонентів, а також неправильного зберігання та обробки такого обладнання. Користувач зобов'язаний здати використане обладнання до спеціально відведеного пункту збору для переробки відходів електричного та електронного обладнання. Для отримання інформації про те, де і як утилізувати використане електричне та електронне обладнання екологічно безпечним способом, користувач повинен звернутися до відповідного органу місцевого самоврядування, до пункту збору відходів або до точки продажу, де було придбано обладнання. Більш детальна інформація про систему збору відпрацьованого обладнання та роль домогосподарства у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку, відпрацьованого обладнання доступна на сайті www.gtv.com.pl

BG Символът означава селективно събиране на използвано електрично и електронно оборудване, което означава, че не трябва да се изхвърля заедно с други отпадъци. Продуктите, етикетирани по този начин, могат да бъдат вредни за човешкото здраве и околната среда и следователно изискват специална форма на обработка, по-специално рециклиране, оползотворяване или неутрализация. Правилното боравене с използваното електрично и електронно оборудване помага да се избегнат последици, вредни за човешкото здраве и природната среда, произтичащи от наличието на опасни компоненти: вещества, смеси, компоненти и неправилно съхранение и обработка на такова оборудване. Потребителят е длъжен да предаде отпадъчното оборудване на определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъци, генериран от електрично и електронно оборудване. За информация къде и как да изхвърлите използваното електрично и електронно оборудване по безопасен за околната среда начин, потребителят трябва да се свърже със съответните местни власти, пункта за събиране на отпадъци или точката за продажба, където е закупено оборудването. Повече информация за системата за събиране на отпадъчно оборудване и ролята, която домакинството играе в принос за повторна употреба и оползотворяване, включително рециклиране, на отпадъчно оборудване, можете да намерите на www.gtv.com.pl

SL Simbol označuje selektivno zbiranje rabljene električne in elektronske opreme, kar pomeni, da je ne smete odlagati skupaj z drugimi odpadki. Tako označeni izdelki so lahko škodljivi za zdravje ljudi in okolje, zato zahtevajo posebno obliko predelave, zlasti recikliranje, predelavo ali nevtralizacijo. S

pravilnim ravnanjem z rabno električno in elektronsko opremo se izognejo posledice, škodljive za zdravje ljudi in naravne okolje, ki so posledica prisotnosti nevarnih sestavin: snovi, zmese, komponent ter nepravilnega skladiščenja in obdelave te opreme. Uporabnik je dolžan elektronsko opremo oddati na ta in predvideno zbirno mesto za recikliranje odpadkov, ki nastanejo iz električne in elektronske opreme. Za informacije o tem, kje in kako odstraniti rabljeno električno in elektronsko opremo na okolju varen način, se obrne na ustrezni lokalni organ, na zbirno mesto odpadkov, na predpisano mesto, kjer je bila oprema kupljena. Več informacij o sistemu zbiranja odpadne opreme in vlogi, ki jo ima gospodinjstvo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme je na voljo na www.gvty.com.pl

BS Simbol označava selošno skupljanje korišćene električne i elektronske opreme, što znači da se ne smatra zajedno sa drugim otpadom. Ovakvo označeni proizvodi mogu biti štetni po zdravlje ljudi i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik prerade, a posebno recikliranje, oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korišćenom električnom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice. Stoga se zdravlje ljudi i prirodnu okoliš, koje su posledica prisustva opasnih komponenti: supstanci, smeša, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Korisnik je dužan otpadu opremu predati na određeno saksimno mesto za reciklažu otpada nastalog od električne i elektronske opreme. Za informacije o tome gdje i kako odložiti korišćenu električnu i elektroničku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da kontaktira nadležni organ lokalne samouprave, mjesto za prikupljanje otpada ili prodajno mjesto na kojem je oprema kupljena. Već informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i ulazi koje domaćinstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporuku, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl

SR Simbol označava selektivno sakupljanje korišćene električne i elektronske opreme, što znači da se ona sme odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovakvo označeni proizvodi mogu biti štetni po zdravlje ljudi i животnu sredinu, te stoga zahtevaju poseban oblik prerade, posebno recikliranje, obnavljanje ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korišćenom električnom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu nepoželjne štete po zdravlje ljudi i prirodnu sredinu, koje proizilaze iz prisustva opasnih komponenti: supstanci, smeša, komponenti i nepravilnog skladištenja i druge takve opreme. Korisnik je dužan da otpadu opremu preda na određeno sibirno mesto za recikliranje otpada nastalog od električne i elektronske opreme. Za informacije o tome gde i kako odložiti iskorisćenu električnu i elektronsku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da se obrati nadležnom organu lokalne samouprave, mestu za priкупljanje otpada ili prodajnom mestu gde je oprema kupljena. Više informacija o sistemu priкупljanja otpadne opreme u ulozu koji dostižemo više u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporuku, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtvcm.com

МК Символот означува селективно собирање на користената електрична и електронска опрема, што значи дека не сме да се отстранува заедно со друг отпад. Производителите означени на овој начин може да бидат штетни за здравјето на луѓето и животната средина, и затоа бараат посебен облик на обработка, особено рециклирање, обновување или неутрализација. Правилното ракување со користената електрична и електронска опрема помага да се избегнат последиците штетни за човековото здравје и природната средина, но произлегуваат од присуството на опасни компоненти: супстанции, мешавини, компоненти и неправилно складирање и обработка на таквата опрема. Корисникот е должен да ја предаде отпадната опрема на одредено соборно место за рециклирање на отпадот создаден од електрична и електронска опрема. За информации за тоа каде и како да се фрли користената електрична и електронска опрема на еколошки безбеден начин, корисникот треба да се обрати до соодветниот орган на локалната самоуправа, пунктот за собирање отпад или продајното место каде што е купена опрема. Повеќе информации за системот за собирање отпадната опрема и улогата што ја игра домаќинството во придонесувањето за повторна употреба и обновување, вклучително и рециклирање, на отпадната опрема се достапни на www.gtv.com.pl

MO Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeur. Produsele etichetate în acest fel pot fi dăunătoare sănătății umane și mediului și, prin urmare, necesită o formă specială de prelucrare, o specială reciclare, recuperare sau neutralizare. Manipularea corectă a echipamentelor electrice electronice uzate ajută la evitarea consecințelor dăunătoare sănătății umane și mediului natural, rezultate din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri, componente și depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a unor astfel de echipamente. Utilizatorul este obligat să predea echipamentul rezidual la un punct de colectare desemnat pentru recidarea deșeurilor generate de echipamente electrice și electronice. Pentru informații despre unde și cum să arunceți echipamentele electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea guvernamentală locală corespunzătoare, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde a fost achiziționat echipamentul. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor electrice și electronice și rolul pe care gospodăria îl joacă în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv recidarea, a echipamentelor reziduale sunt disponibile la www.gstv.com

AM որոշակիվ չէ և սույն հոդվածում եկեղնային և եկեղնային սարքավորումների քննություն իրականացնող և՛ կազմակերպությունները, և՛ րպս չստեղծե և՛ հետագայ պայ բաժնեկիցների հետ միասին: Մյուս կողմից պետական պաշտպանության պայմանագրեր կարող են մատակարարել կին մարդու առողջության և շրջակա միջավայրի համար, հետևաբար պահանջները մշակվում են համապատասխան վերաբերմամբ, վերաբերմամբ մյուս մատակարարներին: Օգտագործողները եկեղնային և եկեղնային սարքավորումների հիշյալ պայմաններում գտնվող խոտախի մարդու առողջության և բնական միջավայրի համար մատակարար հետևանքները, որոնք առաջանում են վնասգործող արտադրությունների կողմից, հաշմանդամների, քաղաքականության և կենսական սարքավորումներից պաշտպան պահանջները և մշակվում են հետևանքներ: Օգտագործող պարտավոր է բաժնեկիցին սարքավորումները հանձնել նշանակալից հալանքներ կեն եկեղնային և եկեղնային սարքավորումները առաջացած բաժնեկիցների վերաբերմամբ համար: Օգտագործողները եկեղնային և եկեղնային սարքավորումները երկրպագության ակնկալները նշանակալից հետևանքներ են համար տեղեկությունների համար օգտագործողը պետք է իրեն համապատասխան տեղական միջավայրակալության մարմին, բաժնեկիցի հալանքներ կենին կամ կանգնող կենին, որոնք ձեռք է բերվել սարքավորումները: Բաժնեկիցի սարքավորումների հալանքներ համապատասխան և նմանի տնտեսական դերի մասին լուրջությամբ տեղեկություններ բաժնեկիցի սարքավորումների վերաօգտագործողներ և վերակազմակերպ, ներդասխ վերաբերմամբ, ասպնկություն գործում հասանելի են www.gtcvm.com կայքում:

AZ Sırmol üstündə elektrik və elektron avadanlığın səmərə qaydası yığının nı göstərır, yanı dır tullanılarda bırıkkda atılmadımlar. Bu sakılda etkettikmınsı mahlussları ısın sağıllama ve atar mıslıdırızdırı vıer bılar ve buna göre da xussısı emal forması, xussısıla takar emal, barpa ve ya zararsızlaşdırma talab olunur. İstıfada olunsun elektrık ve elektron avadanlıqlar dıđın ısılak tahlıkkalı komponentları: maddaları, qansqıları, komponentları ve bırı cır avadanlıqları dıđın sağıllaması ve emal nıccasıdır ısın sağıllama ve tabı mıhlta zararı nıccasıdırı qarşınsı alması emal ücın tayın edılmıs talab maddası mıhlta qanslı vıermsıya bırcadımlar. İstıfada olunsun elektrık ve elektron avadanlıqların ekolođı cıhaddan tahlıkkası sakılıda hara ve necı atılması barda mahlumat almaq ücın istıfası mıvafıq yerlıl xarakımıyırı orqanı, tullanı toplaıa mıhlta ve ya avadanlıđ alındı satsı mıhltaqısı ala sağılladımlar. Tullanı avadanlıqların toplaıması samsı ve tullanı avadanlıđın

təkrar istifadəsi və bərpasına, o cümlədən təkrar emalına töhfə verməkdə ev təsərrüfatının oynadığı rol haqqında ətraflı məlumatı www.gtv.com.pl saytında əldə etmək olar.

KA სიმბოლო მიუთითებს გამოქვეყნებული ულექტორი და ულექტორული ადფეროვების განხორციელებაზე. ულექტორული ადფეროვების განხორციელება უნდა მოხდეს, როგორც კი არა უნდა გადამდგურდეს სხვა ნარჩენებისა ერთად, ამ ერთი უბეიტორული პროექტების მიუძღვის საბინო იყოს ადამიანის განვითარებისთვის და გარემოსთვის და, შესაბამისად, საქართველოში გადამდგურების სპეციალური ფორმას, კერძოდ, გადამდგურებას, აღედგინა ან შეიცვალა იყოს. აღმდგურებული ულექტორი და ულექტორული ადფეროვების სათანადო დამუშავება ხდება უწყისო ადამიანის განვითარებისთვის და ბუნებრივი გარემოსთვის საბინო უდგურების თვითად ადგურებას, რომელიც გამოქვეყნდა საბინო კომპონენტების არსებობისა. ბუნებრივი, ნარჩენი, კომპონენტები და ასეთი ადფეროვების არასათანადო მუშავება და დამუშავება, მომხმარებელი ვალდებულია გადასცეს ნარჩენი ადფეროვების გამოყოფილი უმეტესობა უბეიტორული ულექტორი და ულექტორული მოწყობებისაგან წარმოქმნილი ნარჩენების გადამუშავებისთვის. ინფორმაციისთვის, თუ უადი და როგორ უნდა გადამდგურდეს გამოქვეყნებული ულექტორი და ულექტორული მოწყობებისაგან ეკოლოგიურად უსაფრთხო ნარჩენი, მომხმარებელმა უნდა მიმართოს შესაბამის ადგილობრივი ლეჯისლაციას, ნარჩენების მუშავების უბეიტორი ან გაყვლის უბეიტორი, სხვა ადფეროვებისა უბეიტორი. დამატებითი ინფორმაციის მიმართების ადფეროვების ნარჩენების სისტემისა და იმ როლის შესახებ, რომელიც მონაშენებელმა ასრულებს ნარჩენი ადფეროვების ლეჯისლაციის გადამდგურებას და აღედგინა, უადი მოითხოვს გადამდგურებაში, ლეჯისლაციითა უბეიტორულად www.stv.com.ge

ҚК Табы бойынша электрік және электронды жабдықты таңдап жинаушы білдіреді, яғни оны басқа қалдықтармен бірге тастауға болмайды. Осылайша таңаланған өнімдер адам денсаулығына және қоршаған ортаға зиян келтірүі мүмкін, сондықтан оңудың ерекше түрін, атап айтқанда қайта өңдеуді, қалыны келтіруді немесе залалсыздандыруды қажет етеді. Пайдаланылған электрік және электронды жабдықты дұрыс пайдалану кәсіпті компютерлендіріп, ағартарды, қоспарларды, құрамдас бөлгілердің болуы және мұндай жабдықты дұрыс сақтауға және өңдеу нәтижесінде адам денсаулығына және табиғи ортаға зиян келтіретін задрдартарды болдырмауға көмектеседі. Пайдаланушы қалдық жабдықты электр және электронды жабдықтардан пайда болатын қалдықтарды қайта өңдеу үшін арнайы жинау орнына тасығызуа міндетті. Пайдаланылған электр және электронды жабдықты экологиялық қауіпсіз жолмен қайта және қалай жою керектігі туралы ақпарат алу үшін пайдаланушы тиісті жергілікті мемлекеттік органдар, қорысты жинау орнына немесе жабды сатып алынған сауда орнына мбарелестірі керек. Қалдық жабдықты жинау мүісті және үй шаруашылығындағы қалдықтарды қайта пайдалану және қалыны келтіруге, осының ішінде қайта өңдеуге үлес қосудың реіі туралы қосымша ақпараты www.gtv.com.pl сайтынан алуға болады.

КҮС Символ (колдонулган) электрди жана электрондук жабдуулардан тандан чогултупун билдирет, бүт аны башка ташталуулар менен бирге үйлөштүрүшүгүз бойдондөгү билдирет. Ушундай, бул менен марикинген продукттар адамдын ден соолугуна жана айлана-чөйрөсү зыян келтиршиш мүмкүн, ошондуктан кайра иштетүүнүн өзгөчө формасы талап кылат, атап айтканда кайра иштетүү, калыбына келтирүү же нейтралдаштыруу. Колдонулган электр жана электрондук жабдууларды түрдүү колдонуу корунуучу компоненттерин: заттардын, аралашмалардын, компоненттердин жана мындай жабдууларды түрдүү эмес сактоону жана кайра иштетүүнүн натыйжалыксыздыгын адамдын ден соолугуна жана жаратылыш чөйрөсүнө зыяндуу кесепеттерден качуу жардам берет. Колдонуучу таштанды жабдууларын электр жана электрондук жабдуулардан пайда болгон калдыктарды кайра иштетүү үчүн атайын чогултуу пунктуна тапшыруу милдеттүү. Колдонулган электр жана электрондук жабдууларды экологиялык жактан коопсуз болу менен жана кантип жак кылуу керектениш боюнча маалымат алуу үчүн колдонуучу тиешелүү жергилгилүү өз аялына башкаруу органына, таштандылардын чогултуучу жайга же жабдуулар сатылып алынган соода түйүнүнө кайрылуусу керек. Таштанды жабдууларды чогултуу системасы жана үй-барактарынын калдыктарды кайра колдонуу жана калыбына келтирүүү, анын ичинде кайра иштетүү сальым кошуудаты ролу жөнүндө көбүрөөк маалымат www.gty.com.pl сайттында жеткиликти.

ТГВ Рамз чамовариёти Ҳисобишудаи таъқиботи барӣи ва электронии истифодашудаи инсон меҳмонӣ, ки маънои онро дорад, ки он набояд яқоя бо партовҳои дари партофта шавад. Маҳсулоти, ки бо ин тарз таъқиботи ӯшудаанд, метавонанд ба саломати инсон ва муҳити зист зараровар бошанд ва аз ин ӯр шаки маъноси қарибдор, маъсуд қарибдор, барқарорсозӣ ё беэзаргардоршуданро талаб мекунад. Муносибати дурусти таъқиботи барӣи ва электронии истифодашудаи барои пешгирӣ кардани оқиботи зараровар ба саломати инсон ва муҳити табиӣ, ки дар натиҷаи маъдедоти ӯзҳои қарибдор: моддаҳо, омехтаҳо, ӯзҳо ва ғиноғдорӣ ва қарибдор нодурусти ӯзҳои таъқибот ба вуҷуд меоянд, қўмак мекунад. Истифодабаранда вазиёдор аст, ки таъқиботи партовҳо ба нуқтани таъқиботи барои қарибдор таъқиботи барӣи ва электронӣ тавлидшуда супорад. Барои гирифтани маълумот дар бораи дар қўча ва ҷи ӯна партовфани таъқиботи барӣи ва электронии истифодашуда аз ҷиҷаи экологӣ бақаро, истифодабаранда бояд ба мақомоти дахлдори ҳўкумати маҳаллӣ, нуқтани чамовариёти партовҳо ё инстиӣ дўриш, ки таъқиботи хариди шудааст, мўрочиат қўнад. Маълумоти бештар дар бораи системаи чамовариёти таъқиботи партовҳо ва нақши хонавода дар сажўморӣ дар истифодаи дўбора ва барқарорсозӣ, аз ҷўмла қарибдори таъқиботи партовҳо дар сайти www.tgv.com.pl дастрас аст.

TK Nysan, ulanyrlarýň elektrik we elektron enjamlarynyň saýlamynda ygşyryndysy górkéýär, bu bolsa beýlekil galyndylar bilen bilelikde zyňymlaý daldigini aňladýar. Bu görnüşde bellik edilen önümler adamzyň saýyşyna we daşky gurşawa zyňanylýanlygy bilen we şonuň üçin gaýtadan işlegmeýi, gaýtadan emeleleşmeýi, dikieltmeýi ýa-da zyňansaldanymaglygy aýratyn görnüşiniň talap edýär. Uslawlyň elektrik we elektron enjamlaryny dogry ulanmak, adamzyň saýyşyna we tebigy gurşawa zyňanylý netijeleriniň önümi amajy kömek edýär, zyňanylý komponentleriň: maddalaryň, gaýryndylaryň, komponentleriň we şeýle enjamlaryň nädöwry saklamak we gaýtadan işlemek. Uslawly gaýndy enjamlaryny elektrik we elektron enjamlaryňdan emele gelen galyndylary gaýtadan işlemek üçin bellenen ygşyrymak nokadyna tabysmalydyr. Uslawlyň elektrik we elektron enjamlaryny deşigiý ýerol dolandyryş hususda niredy we nädaj taslamalydygyny barada maglumat almak üçin uslany deşigiý ýerol dolandyryş edarasyna, galyndylary ygşyrmak nokadyna ýa-da enjamlaryň satyn alnan nokadyna ýüz tutmalydyr. Galyndy enjamlaryny ygşyrmak uslany we galyndy enjamlaryny gaýtadan ulanmagy we dikieltmeýi, şol sanda galyndy enjamlarynyň gaýtadan işlegmeýi üçin öý hojalygynyň öýnanyň roly barada has giňişleýin maglumat www.etv.com.tr/sahwaosnida-etvlektirler.

[illegible]

to'g'risida ma'lumot olish uchun foydalanuvchi tegishli mahalliy davlat hokimiyati organiga, chiqindilarni yig'ish punkti yoki uskuna osti olingan savdo nuqtasiga murojaat qilishi kerak. Chiqindilarni yig'ish tizimi va uy xo'jaligining chiqindilarni qayta ishlash va qayta tiklash, shu jumladan qayta ishlashga hissa qo'shishdagi roli haqida batafsil ma'lumotni www.gtv.com.pl saytida topishingiz mumkin.

PL

W celu zapewnienia właściwego użytkowania oraz bezpiecznego funkcjonowania instalacji należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

- Należy zawsze właściwie zasilanie przed przystąpieniem do instalacji, konserwacji, czy naprawy urządzenia.
- Instalację może wykonywać wyłącznie personel posiadający stosowne uprawnienia.
- Instalacji należy dokonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie dotykać elementów pod napięciem (w tym diod świecących LED).
- Nie wolno łączyć oprawy z zasilaczem pod napięciem. Najpierw należy połączyć oprawę z zasilaczem, a dopiero później zasilacz z siecią zasilającą.
- Nie wolno instalować urządzenia na podłożu niestabilnym lub podatnym na drgania
- Różne materiały (podłoża) wymagają różnych typów mocowań. Używaj zawsze wkrętów i kołków odpowiednich do danego rodzaju podłoża.
- Należy zawsze mocno dokręcić śruby mocujące urządzenie do powierzchni.
- Nie przekraczać dopuszczalnych temperatur pracy. Jeżeli nie podano inaczej urządzenie jest przystosowane do pracy w warunkach normalnych (temperatura otoczenia +25 °C).
- Konserwację/czyszczenie urządzeń do zastosowań wewnętrznych należy wykonywać za pomocą suchej szmatki, bez użycia materiałów ściemych, czy rozpuszczalników. Należy unikać kontaktu cieczy z częściami elektrycznymi.
- Podana moc i strumień świetlny może się różnić +/-5%.
- W przypadku wątpliwości dotyczących instalacji lub użytkowania urządzenia należy skontaktować się z producentem lub punktem sprzedaży.
- Aktualne wersje instrukcji użytkowania wyrobów elektrotechnicznych dostępne są na stronie dystrybutora www.gtv.com.pl

Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku instalacji urządzenia niezgodnie z instrukcją, naprawy lub modyfikacji przez osoby nieuprawnione. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku uszkodzeń mechanicznych oraz na skutek przepięć pochodzących z sieci zasilającej. Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu uszkodzeń i szkód będących rezultatem niewłaściwego (niezgodnego z niniejszą instrukcją) zastosowania urządzeń. Jakkolwiek modyfikacja konstrukcji lub specyfikacji technicznej wymagać odpowiedzialność producenta. Gwarancja dotyczy działania urządzenia. Zmiany parametrowi wynikające z procesów chemicznych lub fizycznych (starzenia, żółknięcie, odbarwienie, matowienie itp.) nie podlegają roszczeniom gwarancyjnym.

Produkt spełnia wymagania wynikające z ustawodawstwa Unii Europejskiej i przepisów implementujących je do prawa krajowego, przepisów Eurozajtyckiej Unii Celnej, Wielkiej Brytanii oraz Ukrainy. Więcej informacji znajduje się na stronie internetowej www.gtv.com.pl w deklaracji zgodności CE, UKCA oraz certyfikatach EAC i UKRSEpro.

EN

Follow the operating manual to make sure that you will operate the system in the correct manner, and that it will work safely

- Always remember to shut down the electric-power supply before installing, maintaining, or repairing the appliance.
- Installation can only be performed by personnel with the appropriate authorisations.
- Installation must be carried out according to the legal regulations in force.
- Do not touch live parts (including LED's when switched on).
- Never connect the fitting with a live feeder cable. First, connect the fitting to the feeder cable, and then connect the feeder cable to the mains.
- Never install the appliance on an unstable base, or one which is susceptible to vibrations.
- Different materials (bases) require different types of fixing. Always use the screws and stud-bolts appropriate for a given type of base.
- Always firmly tighten the bolts which fix the appliance to the base.
- Do not exceed the permissible working temperatures. Unless otherwise specified, this appliance is adapted to working in normal conditions (ambient temperature +25°C).
- Use a dry cloth to maintain clean appliances intended for indoor applications. Do not use any abrasive substances, or solvents. Prevent any contact between the liquid and electrical parts.
- The declared power rating and the value of the luminous flux might differ by +/- 5%.
- Contact the manufacturer or retail outlet if in doubt about installing or using the appliance.
- Up-to-date versions of user manuals on the use of electro-technical equipment are available on the distributor's website: www.gtv.com.pl

The warranty does not cover any defects resulting from failure to install the appliance in compliance with the manual, or having it repaired or modified by unauthorised persons. The warranty does not cover defects caused by mechanical damage or by an overvoltage originating from the mains power supply. The manufacturer is not liable for any damage or loss resulting from improper (not in accordance with this manual) use of devices. The manufacturer accepts no responsibility if the design or technical specifications have been modified in any way whatsoever. The warranty applies to the operation of the device. Changes in parameters resulting from chemical or physical processes (ageing, yellowing, discolouring, matting, etc.) are not subject to warranty claims.

The product meets the requirements of the European Union legislation and regulations implementing them into national law, the Eurasian Customs Union, Great Britain and Ukraine regulations. More information is available on the website www.gtv.com.pl, in CE and UKCA declarations of conformity as well as EAC and UKRSEpro certificates.

DE

Beachten Sie die Bedienungsanleitung, um den ordnungsgemäßen Gebrauch und den sicheren Betrieb der Anlage zu gewährleisten.

- Schalten Sie die Stromversorgung immer aus, bevor Sie das Gerät installieren, warten oder reparieren.
- Die Montage darf nur von Personal mit den entsprechenden Berechtigungen durchgeführt werden.
- Die Montage ist in Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften durchzuführen.

- Berühren Sie keine spannungsführenden Teile (einschließlich LEDs).
- Die Leuchte darf nicht an ein unter Spannung stehendes Netzteil angeschlossen werden. Verbinden Sie zuerst die Leuchte mit dem Netzteil und dann das Netzteil mit dem Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht auf einem instabilen oder vibrationsresistenten Untergrund installiert werden.
- Unterschiedliche Materialien (Untergründe) erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Verwenden Sie immer Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind.
- Ziehen Sie immer die Schrauben fest, mit denen das Gerät an der Oberfläche befestigt wird.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Betriebstemperaturen. Wenn nicht anders angegeben, ist das Gerät für den Betrieb unter normalen Bedingungen (Umgebungstemperatur +25 ° C) ausgelegt.
- Die Wartung / Reinigung von Geräten für den internen Gebrauch sollte mit einem trockenen Tuch ohne die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln durchgeführt werden. Der Kontakt der Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen soll vermieden werden.
- Die angegebene Leistung und der Lichtstrom können um +/- 5% variieren.
- Bei Zweifeln hinsichtlich der Montage oder des Gebrauchs des Geräts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die Verkaufsstelle.
- Aktuelle Versionen der Gebrauchsanweisung für elektrotechnische Produkte sind auf der Website des Händlers unter www.gtv.com.pl verfügbar.

Die Garantie umfasst keine Mängel, die aus der unsachgemäßen Montage des Geräts oder aus Reparaturen und Änderungen durch unbefugte Personen resultieren. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch mechanische Beschädigungen und Überspannungen aus dem Netz entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen (dieser Anleitung nicht gemäßen) Gebrauch der Geräte entstehen. Jede Änderung der Konstruktion oder der technischen Spezifikation schließt die Haftung des Herstellers aus. Die Garantie gilt für den Betrieb des Gerätes. Parameteränderungen, die sich aus chemischen oder physikalischen Prozessen ergeben (Alterung, Vergilbung, Verfärbung, Mattierung usw.), unterliegen nicht der Gewährleistung.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU-Gesetzgebung und den Verordnungen zu deren Umsetzung im nationalen Recht. Weitere Informationen finden Sie unter www.gtv.com.pl und in der Konformitätserklärung

RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установок, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда выключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта устройства.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией.
- Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильник нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источник питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильном или подверженном вибрациям основании
- На разных материалах [основаниях] требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворителей. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продаж.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждение и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего (не в соответствии с инструкцией) использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающее из химических и физических процессов (старение, пожелтение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлежит гарантийным требованиям.

Срок службы изделия - 30 000 часов

Гарантия - 2 года

Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза. Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 „О безопасности низковольтного оборудования“, ТР ТС 020/2011 „Электромагнитная совместимость технических средств“, ТР ТС 037/2016 „Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиотехники. Более подробно информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl и в декларациях о соответствии.

Дата производства - указана на упаковке.

Изготовитель: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.

Филиал изготовителя: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Китай.

Страна изготовления - Китай.

CS

Pro zajištění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.

- Než přistoupíte k instalaci, udržbě nebo opravě zařízení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
- Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně svítících diod LED).
- Nepřipojujte svítidlo ke zdroji pod napětím. Nejříve připojte svítidlo ke zdroji a teprve poté zapojte zdroj do napájecí sítě.
- Zařízení nainstalujte na nestabilním podkladu nebo na povrchu vystaveném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevnění. Vždy používejte vruty a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevnění zařízení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (okolní teplota +25 °C).
- Udržbu/čištění zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpouštědel. Zabraňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
- Uvedený výkon a světelný tok se mohou lišit +/ - 5 %.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodu k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé jako následek instalace zařízení provedené v rozporu s návodem, opravou nebo úpravou neoprávněnými osobami. Záruka se nevztahuje na vady způsobené mechanickým poškozením a v důsledku přepětí pocházejících ze sítě. Výrobce neodpovídá za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného použití zařízení (v rozporu s tímto návodem). Jakákoliv modifikace konstrukce nebo technické specifikace vylučuje odpovědnost výrobce. Záruka se vztahuje na provoz zařízení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, zbarvení, matování atd.) nepodléhají reklamaci.

Výrobek splňuje požadavky právních předpisů Evropské unie a předpisů, které je implementují do vnitrostátního práva. Více informací naleznete na www.gtv.com.pl a v prohlášení o shodě.

SK

Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.

- Vždy pred montážou, vykonávaním údržby či opravy zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
- Montáž môžu vykonať iba osoby s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
- Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich LED diód).
- Svietidlá nepripájajte k adaptéru, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najprv pripojte svietidlo k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptér k el. napätiu.
- Zariadenie nemontujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
- Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú iné typy upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozrezné kolíky vhodné pre daný typ podkladu.
- Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
- Nepresahujte prípustné pracovné teploty. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).
- Zariadenia určené na používanie v interiéru udržiavajte/čistite pomocou suchej handričky, nepoužívajte drsné materiály či rozpúšťadlá. Zabráňte kontaktu kvapalín s elektrickými prvkami.
- Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5 %.
- V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
- Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distribútora www.gtv.com.pl.

Záruka sa nevzťahuje na chyby, ktoré vznikli následkom montáže zariadenia vykonanej v rozpore s touto príručkou, následkom opravy alebo úpravy vykonanej neoprávnenou osobou. Záruka sa nevzťahuje na chyby, ktoré vznikli následkom mechanických poškodení a následkom skratov pochádzajúcich z el. siete. Výrobca nezodpovedá za poškodenia a škody, ktoré boli spôsobené následkom nesprávneho (v rozpore s touto príručkou) používania zariadenia. V prípade akékoľvek úpravy konštrukcie alebo technickej špecifikácie výroba nenesie žiadnu zodpovednosť. Záruka sa týka iba fungovania zariadenia. Záruka sa nevzťahuje na zmeny parametrov, ktoré vyplývajú z chemických alebo fyzikálnych procesov (starnutie, žltnutie, strata farby, strata lesku ap.)

Výrobok spĺňa požiadavky právnych predpisov Európskej únie a predpisov, ktoré ich implementujú do vnitrostátného práva. Viac informácií nájdete na www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

HU

A berendezés rendeltetésszerű használatára és biztonságos üzemeltetésére érdekében kövesse a használati útmutatót.

- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
- A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyzet hajthatja végre.
- A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.
- Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
- A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységgel összekötni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összekötni, melyet csak ezt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
- A termékem nem szabad instabli vagy rezgésre hajlamos felületre szerelhesz.
- Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használjon mindig az adott felülethez megfelelő csavart és tiplit.
- A készüléket a felülethez rögzítő csavarokat mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet (+25 °C környezeti hőmérséklet).
- A beltéri rendeltetésű termékek karbantartását/tisztítását száraz ronggyal, súrolószerek és oldószerek használatára nélkül kell végrehajtani. Az elektromos alkatrészekbe nem kerülhet folyadék.
- A megadott teljesítmény és fényáram +/-5% mértékben eltérhet.
- A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az

értékesítési pontot.

- Az elektromos termékek használati útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weblapon található.

A garancia nem terjed ki a használati útmutatóban leírtakól eltérő beszerelésből, javításból, vagy jogszabályi személyek által végzett módosításból eredő károkra. A garancia nem fedei a mechanikus sérülésekből, valamint a villamosenergia-hálózatból érkező túlfeszültségből eredő károkat. A gyártó nem felel a termék nem rendeltetésszerű (jelen használati útmutatóban leírtakól eltérő) használatából eredő károkokért és sérülésekért. A szerkezet vagy a műszaki tudásodnak bármilyen nem módosítása kizárja a gyártó felelősségét. A garancia a készülék működését fedei. A garancia a kémiai és fizikai (erőregezés, sárgulás, elszíneződés, mattulás stb.) folyamatokból eredő paraméter-változásokra nem vonatkozik.

A termék megfelel az európai unió jogszabályok és az azokat nemzeti jogba átültetett rendeletek követelményeinek. További információ a www.gtv.com.pl webloldalon és a megfelelőségi nyilatkozatban található.

HR

Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
- Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
- Nemojte priključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tiple i vijke prikladne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek čvrsto zavrtite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
- Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje primjene izvodite pomoću suhe krpe, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/-5 %.
- U slučaju da imate bilo koje nedoumice u svezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktualne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributera www.gtv.com.pl.

Jamstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica ugradnje uređaja suprotno uputama za uporabu, popravka ili izmjena od strane neovlaštenih osoba. Jamstvo ne pokriva kvarove uzrokovane mehaničkim oštećenjem i prenamenom koja dolaze iz mreže. Proizvođač nije odgovoran za kvarove i štete nastale uslijed nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputama za uporabu). Svaka izmjena konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Jamstvo se odnosi na rad uređaja. Promjene parametara koje nastaju kao posljedica kemijih ili fizičkih procesa (starenje, žućenje, obojebojenje, oštećenje, itd.) ne podliježu jamstvenim zahtjevima.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Europske unije i propisa koji ih implementiraju u nacionalno zakonodavstvo. Više informacija dostupno je na web stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o sukladnosti.

FR

Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.

- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
- Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
- L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
- Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
- Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après relier l'alimentation au secteur.
- Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
- Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
- Toujours serrer correctement les vis de fixation du matériel au support.
- Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
- Nettoyer et entretenir le matériel prévnu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
- La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
- En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
- Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl

La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme aux instructions, des réparations ou modifications par des personnes non autorisées. La garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages mécaniques et par des surtensions provenant de l'alimentation secteur. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte (non conforme à ce manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La garantie s'applique au fonctionnement de l'appareil. Les modifications de paramètres résultant de processus chimiques ou physiques (vieillessement, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne sont pas couvertes par la garantie.

Le produit répond aux exigences des directives de l'Union européenne et des règlements les transposant en droit national. Pour plus d'informations, consultez www.gtv.com.pl et la déclaration de conformité.

Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.

- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
- La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
- La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
- No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
- Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
- Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
- Diferentes materiales (suelos) requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
- Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
- No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
- Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
- La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
- Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
- Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl

La garantía no cubre defectos derivados de la instalación no conforme con el manual, reparación o mantenimiento efectuados por personas no autorizadas. La garantía no cubre defectos surgidos por daños mecánicos ni por sobretensiones de la red de alimentación. El fabricante no se hace responsable de daños y perjuicios resultantes del uso incorrecto de aparatos (desconforme con el manual). Cualquier modificación de la estructura o las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La garantía se aplica al funcionamiento del aparato. Los cambios de parámetros resultantes de procesos químicos o físicos (envejecimiento, amarillamiento, decoloración, deslustre, etc.) no están cubiertos por la garantía.

El producto cumple con los requisitos de la legislación de la Unión Europea y la normativa comunitaria de la legislación nacional. Puede encontrar más información en la página web www.gtv.com.pl y en la declaración de conformidad.

IT

Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.

- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
- L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
- L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare gli elementi sotto tensione (compresi i diodi luminosi LED).
- Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
- Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
- Diversi materiali (superfici) richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti e i tasselli adatti ad un determinato tipo di superficie.
- Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore www.gtv.com.pl

La garanzia non copre i difetti sorti a causa dell'installazione del prodotto in modo non conforme alle istruzioni, della riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate. La garanzia non copre difetti causati da danni meccanici e sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile dei danneggiamenti e danni dovuti all'uso improprio (non conforme al presente manuale d'uso) degli apparecchi. Qualsiasi modifica alla costruzione o ai dati tecnici, esonera il produttore da ogni responsabilità. La garanzia si riferisce al funzionamento dell'apparecchio. Le modifiche dei parametri risultanti dai processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione ecc.) non possono essere soggetti alle richieste di garanzia.

Il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione dell'Unione Europea e ai regolamenti che la recepiscono nel diritto nazionale. Maggiori informazioni sono reperibili su www.gtv.com.pl e nella dichiarazione di conformità.

RO

- În scopul a a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținere sau reparare dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).

- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără material abraziv sau solvent. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Garanția nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garanția nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și supratensiunile care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garanția se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, ștergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

LT

Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.

- Prieš pradėdami įrenginio instaliavimą, priežiūrą ar taisymą - visada išjunkite maitinimą.
- Įrenginį gali atlikti tik atitinkamas įgaliojimus turintis darbuotojas.
- Įrengimas turi būti atliekamas pagal įgaliojancius reikalavimus.
- Neliesti įtampingųjų elementų (įskaitant šviečiančius LED diodus).
- Negalima jungti šviestuvo prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmiausiai reikia prijungti šviestuvą prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinklo.
- Negalima įrengti prietaiso ant nestabilius arba virpėjimui linkusio pagrindo.
- Skirtingoms medžiagoms (pagrindams) reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Visada naudoti pagrindo tipui tinkamus varžtus ir kaiščius.
- Prietaisą prie paviršiaus tvirtinantis varžtus visada reikia tvirtai priveržti.
- Neviršyti leistinų darbo temperatūrų. Jei neuoruduoja kitaip, prietaisas skirtas veikti normaliomis sąlygomis (aplinkos temperatūra +25 °C).
- Vidiniam naudojimui skirti prietaisai priežiūra/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyvinių medžiagų ar tirpiklių. Vengti skysčio kontakto su elektrinėmis dalimis.
- Nurodyta galia ir šviesos srautas gali skirtis +/- 5%.
- Jei kyla abejonių dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimo vietą.
- Aktualios elektrotechninių gaminių naudojimo instrukcijų versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje www.gtv.com.pl

Garantija neapima defektų, atsiradusių dėl instrukcijoms prieštaraujančio įrenginio montavimo, neteisiėtų asmenų taisymų ar modifikacijų. Garantija netaikoma defektams, atsiradusiems dėl mechaninių pažeidimų ir dėl viršįtampių atsiradusių iš maitinimo tinklo. Gamintojas neatsako už žalos atsiradusias dėl netinkamo prietaisų naudojimo (neatitinkančio šios instrukcijos). Gamintojas neatsako už bet kokių struktūros ar techninės specifikacijos pakeitimus. Garantija taikoma įrenginio veikimui. Parametrų pokyčiams atsirandantiems dėl cheminio ar fizinio procesų (senėjimas, geltonumas, spalvos pakeitimai, matinimas ir pan.) garantija netaikoma.

Produktas atitinka Europos Sąjungos teisės aktų ir juos į nacionalinę teisę perkeliančių teisės aktų reikalavimus. Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje www.gtv.com.pl ir atitiktis deklaracijoje.

LV

Lai nodrošinātu instalācijas pareizu lietošanu un drošu ekspluatāciju, lūdzam ievērotiet lietošanas instrukciju.

- Vienmēr izslēdziet barošanu pirms ierīces uzstādīšanas, apkopes vai remonta.
- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai personas, kurām ir atbilstoša kvalifikācija.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties zem sprieguma esošiem elementiem (tostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku zem sprieguma. Vispirms ir jāsavieno gaismeklis ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierīci uz pamatnes, kas ir nestabila vai jūtīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatnēm) ir vajadzīgi dažādu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojiet skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnes veidam.
- Vienmēr ir stingri jāpievelk skrūves, kuras piestiprina ierīci pie virsmas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts savādāk, ierīce ir pielāgota darbam normālos apstākļos (apkārtējā temperatūra +25 °C).
- Iekšējiem ierīču apkopi/tīrīšanai ir jāveic ar sausu drānu, neizmantojot abrazīvus materiālus vai šķidrinātājus. Nelauziet šķidrumam nonākt kontaktā ar elektriskām daļām.
- Sniegtā jauda un gaismas plūsmas var atšķirties par +/-5%.
- Ja rodas šaubas par ierīces uzstādīšanu vai lietošanu, lūdzam, sazinieties ar ražotāju vai tirdzniecības vietu.
- Pašreizējās elektrotehnikas izstrādājumu lietotāja rokasgrāmatu versijas ir pieejamas izplatītāja tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl

Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies ierīces uzstādīšanas neatbilstoši instrukcijai, nepilnvarotų personu veikta remonta vai modifikāciju rezultātā. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies mehāniskio bojājumu un barošanas tīkla pārsprieguma rezultātā. Ražotājs neatbild par bojājumiem un kaltējumiem, kas radušies nepareizas (šai instrukcijai neatbilstošas) ierīču lietošanas dēļ. Jēbādā konstrukcijas vai tehniskās specifikācijas modifikācija izslēdz ražotāja atbildību. Garantija attiecas uz ierīces darbību. Garantija neattiecas uz raksturlielumu izmaiņām, kas saistītas ar ķīmiskiem vai fiziskiem procesiem (novecošanās, dzeltēšana, krāsas izmaiņas, blāvēšana u. tml.).

Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības tiesību aktu prasībām un noteikumiem, kas tos ievieš valsts tiesību aktos. Plašāka informācija atrodama www.gtv.com.pl un atbilstības deklarācijā.

ET

Ūģe kasutāja ja seadme ohutu funktsioneerimise tagamisesk tuleb toimida kooskõlas teinisujuhendiga.

- Enne seadme paigaldamist, hooldamist või parandamist tuleb toide alati välja lülitada.
- Paigaldamist võib teostada ainult asjakohaste volitustega personal.
- Paigaldus tuleb teostada kooskõlas kehtivate eeskirjadega.
- Pinge all olevaid elemente mitte puutuda (sealhulgas põlevaid LED diode).
- Pinge all olevat valgustit ei tohi toiteplokiگا ühendada. Kõigepealt tuleb valgusti toiteplokiگا ühendada ja alles seejärel võrgutoiteگا.
- Keelatud on paigaldada seadet ebastabiilsel või vibratsioonisil allutatud aluspinnale
- Erinevat materjalid (aluspinna) vajavad erinevat kinnitust. Kasutage alati antud aluspinna liigile sobivaid kruvisid ja tüüblid.
- Seadet aluspinnale kinnitavatel kruvid tuleb alati kõvasti kinni keerata.
- Mittelehted lubatud tootemperatuur. Kui teistsi antud ei ole on seade kohandatud tööks normaalses tingimustes (keskkonna temperatuur +25 °C)
- Hoonesiseseks kasutuseks mõeldud seadmetele hooldekäsi/puhastamist tuleb teostada kuiva lapiga, ilma abrasiivsete materjalide või lahustiteta. Vältida vedeliku kokkupuudet elektriliste osadega.
- Antud võimsus ja valgusvoog võivad erineda +/-5%.
- Seadme paigaldamist või kasutamist puudutavate kahtluste korral võtta ühendust tootja või müügipunktiگا.
- Elektrotehniste toodete kehtiv kasutusjuhend on saadaval turustaja leheküljel www.gtv.com.pl

Garantii ei hõlma juhendiga mitte kooskõlas olevast paigaldamisest, selleks mitte volitatud isikute poolt teostatud parandamisest või modifikatsioonist tulenevaid vigu. Garantii ei hõlma mehaanilisest kahjustusest ja toitevõrgu ülepingeist tulenevaid vigu. Tootja ei kannu vastutust seadme ebaõige (juhendiga mitte kooskõlas oleva) kasutamise tulemusena tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Üksikõik milline konstruktsiooni või tehnilise spetsifikatsiooni modifikatsioon välistab tootja vastutuse. Garantii puudutab seadme tööd. Keemilistest või füüsilisest protsessist tulenevaid nähtajate muutused (vananemine, koltumine, värvimuutus, matustumine, jne) garantii alla ei kuulu.

O produto cumpre os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

PT

Para garantir uma utilização adequada e um funcionamento seguro da instalação, devem ser seguidas as instruções que constam no manual de instruções.

- Antes de se proceder à instalação, manutenção ou reparação do aparelho deve sempre desligar a fonte de alimentação elétrica.
- A instalação só pode ser efetuada por profissionais com atribuições apropriadas.
- A instalação deve ser efetuada de acordo com as prescrições da lei em vigor.
- Não tocar em elementos sob tensão (incluindo diodos LED).
- É proibido ligar a luminária à fonte de luz ligada à rede elétrica. Primeiro deve-se ligar a luminária à fonte de alimentação e só depois se deve ligar a fonte de alimentação à rede elétrica.
- Não se pode instalar o aparelho num pavimento instável e sujeito a vibrações.
- Diferentes tipos de pavimentos requerem diversos tipos de fixação. Utilize sempre parafusos e buchas adequadas para um determinado tipo de pavimento.
- Os parafusos de fixação devem ser sempre bem apertados no pavimento.
- Não ultrapassar as temperaturas de operação admissíveis. O aparelho está adaptado para operar em condições normais (temperatura de ambiente +25 °C), salvo indicação em contrário.
- A manutenção/impeza de aparelhos destinados ao uso no exterior devem ser levadas a cabo com um pano seco, sem utilizar qualquer material abrasivo ou dissolvente. Evitar o contacto das partes elétricas com líquidos.
- A potência e o fluxo luminoso indicados podem divergir +/-5%.
- Em caso de dúvidas relacionadas com a instalação ou utilização do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de venda.
- Os manuais de instrução atuais de produtos eletrônicos encontram-se disponíveis no site web do distribuidor, isto é www.gtv.com.pl.

A garantia não cobre falhas resultantes da instalação do aparelho em desacordo com as instruções e da reparação ou modificação por pessoas não autorizadas. A garantia não cobre falhas resultantes de danos mecânicos e de sobretensão proveniente da rede de alimentação. O fabricante não assume responsabilidade por falhas e sinistros resultantes de uso indevido (em desacordo com as presentes instruções) dos aparelhos. Qualquer modificação da estrutura ou especificação técnica exclui a responsabilidade do fabricante. A garantia diz respeito ao funcionamento do aparelho. A alteração de parâmetros resultante de processos físicos ou químicos (envelhecimento, amarelamento, descoloração, opacidade, etc.) não é coberta pela garantia.

O produto cumpre os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

BE

Via забезпечення правильній експлуатації і безпечного функціонування установі необхідно паступачи з адвадверсаци з інструкції на експлуатації.

- Необходно заўсёды адключыць ад электрасеткі перад пачаткам ўстаноўкі, кансервацыі або рамонту абсталявання.
- Устаноўку можа здзяйсняць выключна персанал з адвадвердымі паўнамоцтвамі.
- Устаноўку трэба здзяйсняць згодна з дзеючымі правіламі.
- Не дэкрэацна элементу пад напружаннем (у тым ліку святлодыёдныя лямпачкі).
- Забараняча злучаць арматуру з сілкавальнікам пад напружаннем. Спачатку неабходна злучыць арматуру з сілкавальнікам, а толькі пасля гэтага - сілкавальнік з электрасеткі.
- Забараняча ўстаўляць абсталяванне на нестабільнай аснове альбо такой, якая можа хістацца
- Розныя матэрыялы (падставы) патрабуюць розных тыпаў мацаванняў. Неабходна заўсёды выкарыстоўваць падыходзячыя шрубы і калкі для дадзенага тыпу падставы.

- Неабходна заўсёды грунтоўна дакруціць шрубы, якія маюцца да паверхні.
- Не перавышаць дапушчальнай працоўнай тэмпературы. Калі няма іншай інфармацыі, то абсталяванне павінна працаваць у нармальным умовах (тэмпература навакольнага асяроддзя +25 °C).
- Кансервацыю / чыстку абсталявання для ўнутранага ўжывання неабходна рабіць з дапамогай сухой аначы, без абразіўных матэрыялаў або раствараальнікаў. Неабходна пазбягаць кантакту вадкасці з электрычнымі даталямі.
- Прадстаўлена магутнасць з светлавых струмень можа адрознівацца +/-5%.
- У выпадку паўсталых сумневаў адносна ўстаноўкі ці ж експлуатацыі абсталявання, трэба звязацца з вытворцам або месцам, дзе прадукт быў куплены.
- Актуальныя версіі інструкцыі на експлуатацыі электратэхнічных вырабаў даступныя на сайце дыстрыбутара www.gtv.com.pl

Гарантыя не распаўсюджваецца на дэфекты, якія з'явіліся ў выніку ўсталёўкі не ў адпаведнасці з інструкцыяй, ў выніку рамонту або зменаў, здзейсненых неўпаўнаважанай асобай. Гарантыя не распаўсюджваецца на дэфекты, якія з'явіліся ў выніку механічных пашкоджанняў, а таксама ў выніку перанавіргі ў электрасеткі. Вытворца не няе адказнасці за пашкоджанні і шкоды, якія з'яўляюцца вынікам няправільнага (які супярэчыць дадзенай інструкцыі) выкарыстання прыладаў. Якая-небудзь змена канструкцыі або тэхнічнай спецыфікацыі здымае адказнасць з вытворцы. Гарантыя тычыцца працы прыладаў. Змены параметраў, што ідуць з хімічнымі або фізічнымі працэсаў (старэнне, пажаўценне, знакалароўванне, матаванне і т.д.) не з'яўляюцца прычынай для прэтэнзій у гарантыі. Тэрмін службы выраба – 30 000 годзін

Гарантыя - 2 гады

Продукт адпавядае патрабаванням заканадаўства Еўрапейскага саюза і нарматывным актам, якія ўводзяць іх у нацыянальнае заканадаўства. Выרב адпавядае патрабаванням TR TC 004/2011 „Аб бяспецы незапальнага абсталявання”, TR TC 037/2016 „Аб абмежаванні прымянення небеспечных рэчываў у вырабах электратэхнікі і радыётэхнікі”. Дата вытворчасці - ўказана на ўпакоўцы. Вытворца: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польшча. Філіял вытворцы: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Кітай. Краіна вырабаў - Кітай. Дадатковая інфармацыя даступная на сайце www.gtv.com.pl і ўзяе аб адпаведнасці патрабаванням.

Імгарыфр

UK

Щоб забезпечити належне використання і безпечну експлуатацію установки, дотримуйтесь інструкції з експлуатації.

- Завжди викимайте євнлення перед початком установки, обслуговування або ремонту пристрою.
- Установка може виконуватися тільки персоналом з відповідною кваліфікацією.
- Установка повинна проводитися відповідно до діючих правил.
- Не торкайтесь деталей під напругою (в тому числі світлодіодів, що світяться).
- Світильник не можна підключати до джерела живлення під напругою. Спочатку підключіть світильник до джерела живлення, а потім джерело живлення до мережі.
- Уникайте установки на нестабільній або схильній до вібрацій підставі.
- На різних матеріалах (підставах) потрібні різні типи кріпильних елементів. Завжди використовуйте гвинти та діоді, які підходять для даного типу підстави.
- Завжди міцно затягуйте гвинти, які кріплять пристрій до поверхні.
- Не перевищуйте допустимі робочі температури. Якщо не вказано інше, пристрій призначений для роботи в нормальних умовах (температура навоклінного середовища + 25 °C).
- Обслуговування / оцнення пристроїв для внутрішнього застосування повинно виконуватися сухою тканиною без використання абразивів або розчинників.
- Уникайте контакту рідини з електричними деталями.
- Вказана потужність і світловий потік можуть змінюватися на +/- 5%.
- Якщо у вас виникли сумніви щодо установки або використання пристрою, зверніться до виробника або в точку продажу.
- Поточні версії інструкції з використання електротехнічних виробів доступні на веб-сайті дистриб'ютора за адресою: www.gtv.com.pl
- термін придатності виробу 30 000 годин
- гарантія - 2 роки

Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли в результаті установки пристрою не відповідно до інструкції, ремонту або модифікації неуповноваженими особами. Гарантія не поширюється на дефекти, викликані механічним пошкодженням і внаслідок стрибків напруги в мережі живлення. Виробник не несе відповідальності за пошкодження і збиток, що є результатом неправильного (у невідповідності з інструкцією) використання пристроїв. Будь-яка зміна конструкції або технічних характеристик виключає відповідальність виробника. Гарантія поширюється на роботу пристрою. Зміни параметрів в результаті хімічних або фізичних процесів (старіння, пожовтіння, знебарвлення, потускніння і т.д.) не підлягають гарантійним претензіям.

Товар відповідає вимогам законодавства Європейського Союзу.

Продукт відповідає вимогам законодавства України, зокрема постанови Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1077 "Про затвердження Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання", постанови Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1067 "Про затвердження Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання", постанови Кабінету Міністрів України від 27 травня 2015 р. № 340 "Про затвердження Технічного регламенту енергетичного маркування електричних ламп та світильників", постанови Кабінету Міністрів України від 10 березня 2017 р. № 139 "Про затвердження Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних

речовин в електричному та електронному обладнанні
Дата виготовлення - зазначено на упаковці.
ук. Виробник: ГТВ Польнд, вул. Пшездздова 21, 05-800 Прушков, Польща.
ук. Філія виробника - Сити Кей Інтерншл ЦоЛТД, Но 19, Хоавей Стріт, Пекін, Китай.
ук. Країна виробництва - Китай
Імпортер:



BG

- С цел осигуряване на правилна експлоатация и безопасно функциониране на инсталцията, трябва да следвате указанията от инструкцията за обслужване.
- Винаги, преди да се пристъпи към инсталтиране, дейности по поддръжка или ремонт на уреда, захранването трябва да се изключи.
 - Инсталтирането може да изпълни само персонал, притежаващ съответните квалификации.
 - Инсталтирането трябва да се изпълни в съответствие с действащите разпоредби.
 - Не докосвайте елементите под напрежение (включително светещите LED диоди).
 - Не бива да свързвате осветителното тяло със захранващо устройство под напрежение. Първо трябва да свърнете осветителното тяло със захранващото устройство и едва след това да включите захранващото устройство към електрическата мрежа.
 - Не бива да инсталирате устройството върху нестабилна или податлива на вибрации основа.
 - Различните материали (основи) изискват различни видове крепежни елементи. Винаги използвайте дюбели и винтове, подходящи за дадения вид основа.
 - Винаги трябва да затегнете силно монтажните винтове към основата.
 - Да не се надвишават допустимите температури на работа. Ако не е посочено друго, устройството е пригодно за работа при нормални условия (температура на околната среда +25 °C).
 - Поддръжката/почистването на устройствата за ползване на закрито трябва да се извършва със суха кърпа, без използване на абразивни материали или разтворители. Трябва да се избягва контакт с електрическите части.
 - Посочената мощност и светлинен поток могат да се различават с +/-5%.
 - В случай на съмнения относно инсталирането или експлоатацията на устройството, трябва да се свържете с производителя или с търговския пункт.
 - Актуалните версии на инструкциите за експлоатация на електротехнически уреди са достъпни в сайта на дистрибутора www.gtv.com.pl

Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат от инсталация, изпълнена в несъответствие с инструкцията, от ремонт или модификация от неупълномощени лица. Гаранцията не обхваща дефектите, възникнали в резултат на механични повреди и в резултат на пренапрежения от захранващата мрежа. Производителят не носи отговорност за повреди и вреди, възникнали в резултат от неправилно (несъответстващо на настоящата инструкция) използване на устройството. Каквато и да била модификация на конструкцията или техническата спецификация отменя отговорността на производителя. Гаранцията се отнася за действително на устройството. Промяната на параметрите, възникнала въз основа на химически или физически процеси (старене, пожълтяване, обезцветяване, потъмняване и т.н.) не подлежат на гаранционни претенции.

Продуктът отговаря на изискванията на законодателството на Европейския съюз и на регламентите, които ги въвеждат в националното законодателство. Повече информация можете да намерите на уебсайта www.gtv.com.pl и в декларацията за съответствие.

SL

- Da bi se zagotovila ustrezná uporaba in varno delovanje sistema, je treba uprejeti skladno z navodili za uporabo.
- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti napajanje.
 - Montažo lahko opravi izključno posebej pooblaščen osebje.
 - Montaža mora ustrezati veljavnim predpisom.
 - Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
 - Ne povezovati svetila z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetilo z napajalnikom in šele nato napajalniški priključki na napajalno omrežje.
 - Ne nameščati naprave na nestabilni ali drseči podlagi.
 - Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zatiče, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
 - Vedno je treba močno priviti vijake, ki napravo pritrdjujejo k podlagi.
 - Ne presegati dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okoli 25 °C).
 - Za vzdrževanje/čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krpo, brez abrazivnih materialov in topli. Izbogibati se stiku tekočin z električnimi elementi.
 - Navedena moč in svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/- 5 %.
 - Ob vprašanju glede namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
 - Veljavne različice navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja www.gtv.com.pl.

Garancija ne velja za napake, ki so posledica montažne naprave, opravljene neskladno z navodili, ali popravil ali sprememb, izvedenih s strani nepooblaščen osebe. Garancija ne zajema napak, ki so posledica mehanskih poškodb ali prenapetosti, izvirajočih iz napajalnega omrežja. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe in škode, ki so posledica neustreznih uporabe naprave (neskladne s temi navodili). Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Garancija se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemičnih ali fizikalnih procesov (staranje, porumenelost, razbarvanje, potemnitve ipd.) ne dajejo pravic garancijskih zahtevkov.

Izdelek izpolnjuje zahteve zakonodaje Evropske unije in predpisov, ki jih prenašajo v nacionalno zakonodajo. Več informacij je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl in v izjavi o skladnosti.

BS

- Za pravilno korišćenje i sigurno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
 - Za održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje korištenje koristite suhu krpicu, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
 - Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korištenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktualne verzije uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlaštena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkih oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije izključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

SRP

- Za pravilno korišćenje i bezbjedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašćeno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
 - Za održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje primjene koristite suhu krpicu, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti sa električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
 - Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktualne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkih oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije izključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

SR

- Za pravilno korišćenje i bezbedno delovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.
- Uvek isključite napajanje pre nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
 - Radove na instalaciji može da obavlja isključivo osoblje koje je za to ovlašćeno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili površini podložnoj klimanju.
 - Različiti materijali (podloge) zahtevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj može da radi u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
 - Održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje korišćenje izvodite pomoću suve krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbegavajte kontakt tečnosti s električnim delovima.

- Navedena snaga i svetlosni mlaz može se razlikovati za +/-5%.
- U slučaju da imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mestu.
- Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nestatke koji su nastali usled instaliranja uređaja bez poštovanja uputstva, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usled mehaničkog oštećenja ili usled prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korišćenja uređaja (koje nije u skladu sa ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na delovanje uređaja. Promena parametara usled hemijskih ili fizičkih procesa (starenje, promena boje u zutu, nestanak boje, matiranje i s.) ne podleže garanciji.

Proizvod ispunjava zahteve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

MK

Со цел да се обезбеди правилна употреба и безбедно работење на инсталацијата, следете го упатството за работа.

- Сеокаш исклучито го напојувањето пред да почнете со инсталација, одржување или поправки на уредот.
- Инсталација треба да ја прават само соодветно квалификувани лица.
- Инсталацијата треба да биде извршена во согласност со важечките прописи.
- Да не се допираат елементите под напон (тука и светелечките LED диоди).
- Светелното тело не смеа да биде поврзано со напојување под напон. Првин, поврзете го светелното тело со напојувањето а потоа со електричен напон.
- Уредот не смеа да се монтира на подлога која е нестабилна или подложна на вибрации.
- За различни материјали (субстрати) потребни се различни срезувачки елементи. Сеокаш употребувајте затворени и штипки кои го покриваат за влез на подлогата.
- Сеокаш чврсто затегнете ги завртки што го прицврстуваат уредот на површината.
- За чиднување дозволена работа температура. Освен ако не е поинаку наведено, работна температура на чиднување не надминува температура +25 °C.
- Одржување/чистење на уредот за внатрешна употреба треба да се изведува со сува крпа без употреба на абразивни материјали или растворувачи. Иzbегнувајте контакт на течности со електричните делови.
- Дадената моќност и прозоричниот флуks можат да варираат +/-5%.
- Доколку имате сомнежи поврзани со инсталацијата или употребата на уредот, ве молиме контактирајте го производителот или продажното место.
- Теконите верзии на упатството за употреба на електро-техничките производи се достапни на веб страницата на distributortv.com.gtv.com.pl

Гаранцијата не е ги опфаќа оштетувањата настанати при инсталација на уредот, а не се согласни со упатствата, поправките или модификацијата од страна на неовластените лица. Гаранцијата не ги опфаќа оштетувањата настанати поради механични оштетувања, како и од причини поврзани со напунувачката мрежа. Производителот не сноси одговорност за оштетувања кои се резултат на несодветно користење на уредот (несоодласно со упатството). Секоја модификација на конструкцијата или спецификацијата ја понижува одговорот на производителот. Гаранцијата се однесува на функционалноста на уредот. Промена на параметрите кои произлегуваат од хемиските или физичките (старење, попустување, обележување и сл.) процени не се опфатени со гаранција.

Производот ги исполнува барањата на легислативата на Европската Унија и регулативите коишто се имплементирани во националното законодавство. Повеќе информации се достапни на веб-страницата www.gtv.com.pl и во изјавата за сообразност.

MO

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
- Într-un mediu/căldură dispozitivul de interior trebuie să fie realizat folosind o cărpă uscată, fără mizerie, fără materiale abrazive sau solenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.etv.com.pl

Garantia nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivelor în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garanția nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și suprasensiunile care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garanția se aplică funcționarea dispozitivelor. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, înnălbire, decolorare, stergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acestora în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

AM

Տեղադրման պատշաճ օգտագործումը և անվտանգ շահագործումն ապահովելու համար, ինչպես օգտագործման իրախանգստեղն:

- Միջոց սնանկության օգնություն հաշվառողների և օգնության ստացողների միջև կապերի ամրապնդումը:
- Տեղադրում կարող է իրականացվել միայն համապատասխան որակավորում ունեցող անձնակազմի կողմից:
- Տեղադրումը պետք է իրականացվի գործող կանոնակարգերի համաձայն:
- Մի դիպքից հուսման ունեցող մանրեղի (այդ թվում լուսավոր լուսավորողներին):
- Լուսավորող չպետք է միացված լինի լարված հոսանքի մուտքային աղբյուրին: Սկզբունքային լուսավորող հոսանքի աղբյուրից, ապա՝ հոսանքի աղբյուրը ցանցին:
- Մի տեղադրող սարքը անպարկույծ կամ թրջման ենթակա չի կարող լինել:
- Տարբեր կայուն (հիմքեր) պահանջներ են տարբեր տեսակի ամրացումներ: Միջոց գտնվողները պետք է պահպանվեն և դրոշմներ, որոնք համարվ են հիմքերի տեսակին:
- Միջոց ամրացնող պատուհաններ, որոնք սարքը կապում են մակերեսին:
- Մի գեղապահող թույլատրելի աշխատանքային ջերմաստիճանը: Եթե այդ բան նախատեսված չէ, սարքը նախատեսված է Երոպայ կայաններում աշխատողը համարվում էր լուսավորող ջերմաստիճանը +25° C):
- Եթե մի տարբեր տեղադրողներ օգտագործվում են իրականացվող շրջանում, առանց երկու կայունների կամ լուծելիքի օգտագործումը:
- Խուսափեք հորիզոն շինարար ելուստային մասերից:
- Մի հզորություն և լուսավորող հոսք կարող են տարբեր լինել՝ 4% -5%-ով:
- Եթե երկու կայաններ են միևեր տեղադրվում կամ օգտագործվում վերաբերյալ, դիմել պարտադրական կամ վնասված կետ:
- Էլեկտրական արտադրողների օգտագործման իրականացվող ընդացիլ տարբերակները հասանելի է դիտարկողություն կայանում՝ www.gtc.com.pl հասցեով:

Հայրիշից չեն ներսում այն թերթիկությունները, որոնք առաջացել են լուսատուի ցրտավայրէջ չիմամպատատիվում տեղադրում, որպես ներսումակների կամ չիցրտված անման կողմից փոփոխման հետևանքով: Երաշխիք չեն ներսում մեխանիկական վնասվածի և հոսանքի չարման անկասկածի հետևանքով առաջացած թերթիկությունները: Լուսադուրող պատատիվատիվություն չեն կրում լուսատուի ոչ պաշտան (հրահանգներին չիմամպատատիվում) օգտագործման հետևանքով առաջացած վնասվածի և վնասվածի և վնասի համար: Դիպակի կամ տեխնիկական բնութագրի ցանկացած փոփոխությունը, բացառում է արտադրողի պատատիվատիվությունը: Երաշխիքը ներսում է լուսատուի շահագրծումը: Զիմիակի և ֆիզիկական պրոցեսների հետևանքով առաջացած պարամետրի փոփոխությունները (նիստան, ռելիաբան, օվալաբանում, փայլաբանում և այլն) ենթակա չեն երաշխիքի պահանջներին:

Ապահովի ծախսերի ծախսերը՝ 30000 մարտ

Միաշրջոն 2 ստոր:

Միտադրույձը համակապախախտում է եվրոպական միության օրենսդրության պահանջները համակապախախտ եվրոպական խորհրդարանի և խորհրդի (ԵՄ) 2017 թվականի ապրիլի 4-ի 2017/1369 կանոնադրության, որը սահմանում է Եվրոպայում մայկման իրիւքը և դրսևը համակապախախտության դեմ ինտելեկտուալ ղրոպիւթը: Միտադրույձը համակապախախտում է միտադրույձի և ՏԳՊԻ ղրոպիւթի ստացադրույձի մասին՝ 004/2011 ղրոպիւթի 1-րդ հոդոարդի 1-րդ կետի ստացադրույձի պահանջները, Մաքսայի միության՝ ՏԳՊԻ-իկական ստացադրույձի ինքնադրամոնիթորինգի համակարգիւթը՝ 020/2011թ. տեխնիկական ստացադրույձի պահանջները, Մաքսայի միության՝ Եվրոպական և ուրիւթիտիկական ստացադրույձերում վրամաշաղկապ ղրոպիւթի օգտագործման սահմանափակման մասին՝ 37/2016 ղր. տեխնիկական կանոնադրադի պահանջները: Լուսադրդ տեղեկոյւթը ղրոպիւթ է գտնւթ www.gtyv.com կայքում և համակապախախտության հայտարարագրագրույձ:

Միտադրույձի ամբարադիւթ Նշելւթ է փաթեթադրույձի վրա:

Միտադրույձ՝ GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Միախախտ:

Միտադրույձի ամանադրույձ՝ City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Չինաստան:

Միտադրույձ երկրի՝ Չինաստան:

AZ

Sistemi düzgün işlədəcəyinizdən əmin olmaq və onun təhlükəsiz işləməsini təmin etmək üçün istismar təlimatına əməl edin

- Quraşdırılma, texnikiulluqlardan və təmirdən əvvəl hamısı cihazı elektrik enerjisi təchizatından ayrılmalı olduğunu xatırlayın.
- Quraşdırma yalnız müvafiq sahəliyyəyə malik işçilər tərəfindən həyata keçirilməlidir.
- Quraşdırma qüvvədə olan qanuni qaydalarla uyğun həyata keçirilməlidir.
- İşləyən hissələri toxunmayın (o cümlədən işçi halda olan LED-lər).
- Cihazı heç vaxt işçi halda olan qidalandırıcı kabelə qoşmayın. Əvəlcə cihazı qidalandırıcı kabelə qoşun, sonra işçi qidalandırıcı kabelə bərkəbləy qoşun.
- Cihazı heç vaxt qeyri-sabit bünövrə üzərində və ya vibrasiyaya həssas olan yərə quraşdırmayın.
- Müxtəlif materiallar (bünövrələr) müxtəlif növ sabitləmə tələb edir. Həmisi müəyyən bir bünövrə üçün nəzərdə tutulmuş vintlərdən və pəyalı bəllərdən istifadə edin.
- Cihazı bərkidən bəllərin hamısı möhkəm sıxın.
- İcazə verilən iş temperaturu hadlarını aşmayın. Əksisi qeyd edilməyildyi təqdirdə, bu cihaz normal şərətdə (mühit temperaturu +25 °C) istifadə üçün uyğunlaşdırılmışdır.
- Qapalı məkanlarda təhlükə olunmuş maqnezda nəzərdə tutulmuş cihazların təmiri saxlamaxa üçün quru parçadan istifadə edin. Heç bir əşyindən maddə və ya halləddici mahlullardan istifadə etməyin.

Maye ve elektrik hissalarının bir-birlarına temas etmasının qarşısını alın.

• Qeyd edildiki enerji savıyəsı və işıq axınının dayatır +/ - 5 % fərqlı ola bilər.

• Çıxın qaradınıqlarını və ya istifadəsı ilə bağılı tarəddüdlərini olduqda, işləməli və ya parakəməli satış mantaqəsı ilə əlaqə saxlayın.

• Elektrotenikni avadanlıqların istifadəsı üzrə istifadəqıl talimatlarını on müasir versiyalarla distribütorun veb saytında mövcuddur: www.gtrv.com.pl.

Zəmanət cihazın təlimata uyğun quraşdırılmaması, o cümlədən səlahiyyətsiz şəxslər tərəfindən təmiri və ya dəyişdirilməsi nəticəsində varanmış hər hansı qüsuru əhatə etmir.

Хамеша аз винтҳо ва болтҳои печдори дутарафаи мувофиқ барои ҳамин намуди пойгоҳ истифода баред.

- Болтҳо, ки дастгоҳро ба пойгоҳ васл мекунанд, ҳамеша саҳт маҳкам кунед.
- Ҳарорати ироэтарддашудани қориро афзун накунад. Агар тартиби дигаре пешбинӣ нашуда бошад, дастгоҳи мазкур барои қоркунӣ дар шароити муқаррарӣ (ҳарорати муҳити зист 25°С) мутобиқ карда шудааст.
- Барои тоза нигоҳдоршани асбобҳои барои истифодаи дохили бино пешбинӣшуда аз матои хушк истифода баред. Ягон моддаҳои абразивӣ ё ҳалкунандаҳоро истифода набаред. Ҳар гуна тамоси байни қисмҳои моеъ ва барқро пешгирӣ намоед.
- Рейтинги қувваи эҷодшуда ва арзиши ҷараёни рӯшнӣ метавонад аз +/- 5% фарқ кунад.
- Агар даз насб кардан ё истифода бурдани дастгоҳ шӯба дошта бошад, бо истеҳсолкунанда ё фрушгоҳи чанана тамос гиред.

• Версияҳои навастрини дастурҳои қорбор оиди истифодаи таҷҳизоти электротехникӣ дар сомонӣ, дистрибутор дастра мебошанд: www.gtv.com.pl.

Кафолат ягон нуқсонро, ки дар натиҷаи насб накардани дастгоҳ ба вучуд омадаанд, фаро намегирад. Риқои дастурамал, ё аз қониби шахсони бемасъулат таъйир ё тағир додани он.

Кафолат қамбудиҳоро, ки дар натиҷаи осеби механикӣ ё шиддати аз ҳад зиёд ба вучуд омадаанд ва аз таъминоти барқи асосӣ сарчашма мегирад, фаро намегирад. Истеҳсолкунанда барои ҳама гуна зарар ё талафоти дар натиҷаи истифодаи нодурусти дастгоҳ ба вучудомада (мувофиқи дастурамали мазкур) ҷавобгар нест.

Истеҳсолкунанда ҳеч гуна масъулиятро ҳангоми тарҳрези ё мушоҳасоти техникӣ, ки ба ҳар роҳе тағйир дода шудааст, ба дӯш намегирад. Кафолат ба фэзёлияти дастгоҳ дахл дорад. Тағйирот дар параметроҳ, ки дар натиҷаи равандҳои химиявӣ ё физикӣ (фарсудашавӣ, зардшавӣ, ранг кардан, тоб додан ва ғайра) пайдо шудаанд, мавзӯи даъвоҳои кафолат шуда наметавонанд.

Маҳсулоти мазкур ба талаботе, ки аз санадҳои қонунгузории Иттиҳоди Аврупо бармеоянд, аз ҷумла бо танзими Парлумони Аврупо ҷаҳорҷӯбаи тамғагузории энергия ва муқаррароти

ба қонунгузори миллий ворид намудани он мувофиқат мекунанд. Шумо тафсилоти бештарро дар бораи он дар сомонӣ www.gtv.com.pl ва дар эълонияҳои мутобиқат пайдо хоҳед кард."

TK

Ulgamy dogry isled'yändigiziñe göz ýetirmek üçin ulanyýy gollanmasyna eýerñ we howpsuz islemegi üçin

- Gurnamazdan, saklamazdan ýa-da bejermezden ozal elmydama elektrik toguny ýapmagy ýatdan çykarmaň.
- Gurnamak diñe degişli ygýýarnamasy bolan işgärler tarapyndan amala asyrylyp bilner.
- Gurnamak hereket edýän kanuny kadalara laýyklykda amala asyrylmalydyr.
- Janly böleklerе degmäh (işledilende LED-ler degişli).
- Gysýýy gurlusy hiç wagт janly ýimtilendirji kabeli bilen birikdirmäh. Ilki bilen, enjamy ýimtilendirji kabele birikdirñ, soñra ýimtilendirji kabeli set bilen birikdirñ.
- Enjamy hiç wagт durnuksy üstde ýa-da titremäh sezewar bolan üstde gurnamaň.
- Dürli materiallar (esaslar) dürli gysýýylar talap edýär. Elmydama berlen esasyñ görnüşine laýyk boltlary we nurbatlary ulanyñ.
- Enjamy, onuñ düýbüñe berkidyän boltlary elmydama çekdirñ.
- Rugsat berilýän iş temperaturalaryndan ýokary geçmäh. Başgaça görkezilmedik bolsa, bu enjam adaty şertlerde işlemäge laýyklandy (daşy gursawyñ temperaturasy +25°С).
- İçerki işler üçin nyetlenen enjamlary arassa saklamak üçin gury mata ulanyñ. Iýji maddalar ýa-da erginlerñ hiç birini ulanmäh. Suwuk we elektrik bölekleriniñ arasynda galtaşmalaryñ öñünü alyñ.
- Görkezilen güýç derejese we ygätylyk akymynyñ bahasy +/- 5% üýtgap biler.
- Enjamy gurnamak ýa-da ulanmak barada şübelenýän bolsañyz, öndürji ýa-da söwda nokady bilen habarlaşyñ.
- Elektro-tehnikni enjamlary ulanmak boýunça ulanyýy gollanmalarynyñ häzirkі zaman wersiýalaryny paýlaýjynyñ internet sahпасыnda: www.gtv.com.pl tapyр bilersiñiz.

Кепиллик enjamy gurnamakda şu gollanmanyñ talaplaryny berjäh etmezlik netijesinde ýüze çykan кемçilikleri ýa-da rugsatzы adamlar tarapyndan abatlamak ýa-da üýtgetmeler netijesinde ýüze çykan кемçilikleri öz içine алмайр.

Кепиллик mehaniki zeper ýa-da elektrik togundan gelyän ýokary napryaženije sebäpli ýüze çykan кемçilikleri öz içine алмайр. Öndürji enjamyñ nädogry ulanylmagy (bu gollanmada görkezilşinden başgaça ulanylmagy) netijesinde ýüze çykan zyñan ýa-da ýitgiler üçin hiç hili jogapkärçilik çekmeýär. Enjamyñ dizayny ýa-da tehnikni aýratynlyklary haýsydyр bir görnüşde üýtgedilen bolsa öndürji jogapkärçilik çekmeýär. Кепиллик enjamyñ işleýşине degişlidir.

Himiki ýa-da fiziki prosesleriñ netijesinde ýüze çyкyän parametrleriñ üýtgedilmegi (garramak, sarylamak, reñklemek, jübütlemek we s.m.) кепиллик talaplaryna tabyn däldir.

Bu öñüm, Ýewropa Bileleşiginiñ Kanun çykaryjy hükümetiniñ kanunlaryñ talaplaryna, esasanam Ýewropa Parlamentiniñ düzgünnamasy energija kadalaşдыrmalary üçin çарçуwany kesgitleyän we milli kanunçylyga geçirmek üçin düzgünlerine laýyk gelyär. Bu barada www.gtv.com.pl salгысында we laýyklyk beýannamalarynda has giñişleýni maglumat alarsyñyz."

UZ

Tizmini to'g'ri ishlatishingizga va u xavfsiz ishlashiga ishonch hosil qilish uchun foydalanish qo'llanmasiga amal qiling

- Jihozni o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish yoki ta'mirlashdan oldin har doim elektr ta'minotini o'chirishni unutmang.
- O'rnatish faqat tegishli ruxsatga ega bo'lgan xodimlar tomonidan amalga oshirilishi mumkin.
- O'rnatish amaldagi qonun-qoidalariga muvofiq amalga oshirilishi lozim.
- Ishlab turgan qismlarga (jumladan, yoqilgan LED chiroqqa) tegmang.
- Fitingni hech qachon ishlab turgan quvvat beruvchi kabelga ulamang. Avval fittingni quvvat beruvchi kabelga ulang, keyin quvvat beruvchi kabelni tarmoqqa ulang.
- Jihozni hech qachon notekis yoki tebranishlarga moyil asoslarga o'rnatmang.
- Turli materiallar (asoslar) turlicha mahkamlashni talab etadi. Har doim tegishli asosga mos keladigan vintlar va ikki tomoni kesilgan boltlardan foydalaning.
- Jihozni asosga mahkamlab turuvchi boltlarni har doim mahkam torting.
- Ruxsat etilgan ishlash haroratlarini oshirmang. Agar boshqa holat ko'rsatilmagan bo'lsa, bu jihoz normal sharoitda ishlashga mo'ljallangan (atrofdagi harorat 25°C).
- Bino ichida foydalanishga mo'ljallangan jihozlarni tozalash uchun quruq matodan foydalaning. Hech qanday abraziv moddalar yoki eritmалardan foydalanmang. Suyuqlik va elektr qismlari

o'rtasida kontakt bo'lishining oldini oling.

- Belgilangan quvvat darajasi va yorug'lik oqimining qiymati +/- 5% ga farq qilishi mumkin.
- Jihozni o'rnatish yoki ishlatishga oid shubhangiz bo'lsa, ishlab chiqaruvchi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.
- Elektrotexnika vositalaridan foydalanishga doir foydalanuvchi qo'llanmalarining eng oxirgi versiyalari distribyutorning quyidagi veb-saytida mavjud: www.gtv.com.pl.

Kafolat jihozni qo'llanmaga amal qilmasdan noto'g'ri o'rnatish oqibatida yuzaga keladigan buzilishlarni yoki jihozning bunga ruxsati bo'lmagan insonlar tomonidan o'zgartirilishi yoki ta'mirlanishini qamrab olmaydi.

Kafolat mexanik shikastlanish yoki asosiy elektr tarmog'i tufayli haddan tashqari kuchlanish natijasida yuzaga keladigan nuqsonlarni qamrab olmaydi. Ishlab chiqaruvchi jihozdan noto'g'ri foydalanish (qo'llanmaga zid ravishda) natijasida yuz bergan har qanday zarar yoki yo'qotish uchun javobgar bo'lmaydi. Dizayn yoki texnik xususiyatlar biror shaklda o'zgartirilgan bo'lsa, ishlab chiqaruvchi o'z zimmasiga hech qanday javobgarlikni olmaydi. Kafolat jihozning ishlashiga qo'llaniladi.

Kimyoviy yoki fizik jarayonlarni natijasida parametrlarning o'zgarishi (eskirish, sarg'ayish, rang o'zgarishi, yarqirashning yo'qolishi va boshqalar) uchun kafolat berilmaydi.

Ushbu mahsulot Yevropa Ittifoqi qonunchiligidan kelib chiqadigan talablarga javob beradi Siz bu haqda www.gtv.com.pl saytida va muvofiq deklaratsiyasida batafsil ma'lumotga ega bo'lasiz."

